

Aufruf zur Mobilisierung für den 1. Mai / Appel à la mobilisation pour le 1^{er} mai



Gemeinsam kämpfen wir
gegen die Indexmanipulation
Kommt zahlreich ! /
Luttons ensemble
contre la manipulation de l'index
Venez nombreux !

Am 5. April 1982 standen
alle Räder still



Vor 40 Jahren, am 5. April
1982, standen, infolge
eines Indexstreiks, alle
Räder still. Der Kampf
für den Index, als
unersetzliches Instrument,
um Löhne,... Seite 14

1. Mai, 2022: „Vom Feiertag
zurück zum Aktionstag“ **K U R Z**



Die sanitäre Krise,
die nicht gänzlich
überstanden ist, so-
wie die kriegerischen
Auseinandersetzungen in
der Ukraine bewirken,...
Seite 15



Vor dem „Tag der Ar-
beit“ am 1. Mai, machen
wir uns schon einige
Gedanken zur aktuellen
Situation in Luxemburg, in
Europa und in der Welt.
Seite 19

Generalversammlung des
Sektors Eisenbahnen



Am Samstag, dem
26. März 2022, fand
im Casino Syndical die
gemeinsame Generalver-
sammlung der Sektionen
des Sektors Eisenbahnen
statt. Seite 24

Gedankenaustausch der
Vereinigungsvertreter



Am Mittwoch, dem
20. April 2022, fand im
Casino Syndical ein Ge-
dankenaustausch mit den
Vertretern der
Vereinigungen.
Seite 25

Cette année, le 1^{er} mai, fête du travail, se place dans un contexte particulier : l'attaque frontale contre notre système d'indexation dans le cadre de l'accord tripartite, accord que l'OGBL a refusé de signer. Venez nombreuses et nombreux à la manifestation et au neimënster pour exprimer votre opposition. Défendons l'index !

Dieses Jahr steht der 1. Mai, der Tag der Arbeit, in einem besonderen Kontext: Der Frontalangriff auf unser Indexsystem im Rahmen des Tripartite-Abkommens, ein Abkommen, das der OGBL sich geweigert hat zu unterzeichnen. Kommen Sie zahlreich zur Demonstration und ins neimënster, um Ihre Opposition zum Ausdruck zu bringen. Verteidigen wir den Index!

This year's May 1, Labor Day, takes place in a particular context: the frontal attack on our indexation system in the framework of the tripartite agreement. An agreement that the OGBL refused to sign. Come in great numbers to the demonstration and to neimënster to express your opposition. Let's defend the index!

Este ano, o 1^o de Maio, Dia da Festa do Trabalho, tem lugar num contexto particular: o ataque frontal ao nosso sistema de indexação no âmbito do acordo tripartido. Um acordo que a OGBL se recusou a assinar. Venham todos em grande número à manifestação e ao centro cultural neimënster para mostrar a vossa oposição. Vamos defender o index!

1. MAI

MANIFESTONS ET FÊTONS ENSEMBLE
GEMEINSAM DEMONSTRIEREN UND FEIERN WIR
LET'S DEMONSTRATE AND CELEBRATE TOGETHER
VAMOS MANIFESTAR E FESTEJAR JUNTOS

10:00 @ GARE
LUXEMBOURG

Grande Manifestation pour l'Index | Großdemo für den Index
Large Demonstration for the Index | Grande Manifestação pelo Index

11:30 @ NEIMËNSTER
LUXEMBOURG-GRUND

Discours de Nora Back, présidente de l'OGBL | Ansprache von Nora Back, Präsidentin des OGBL | Speech by Nora Back, President of the OGBL | Discurso de Nora Back, Presidente da OGBL


13:00 – 18:00 @ NEIMËNSTER
LUXEMBOURG-GRUND

Fête du Travail et des Cultures | Fest der Arbeit und der Kulturen | Labor and Culture Festival | Festa do Trabalho e da Cultura



OGB-L FNCTTFEL
Landesverband

Bitte beachten sie, dass unsere
Öffnungszeiten
ab **1. Juni** geändert haben
Montag bis Freitag:
8.00 - 12.00 / 13.00 - 16.00 Uhr



FNCTTFEL
Landesverband

Wertes Mitglied
Wir möchten Dich hiermit in Kenntnis setzen, dass Dein Jahresbeitrag bezüglich der LAR seit Oktober 2020 nicht mehr über Deine Gewerkschaft eingezogen wird, sondern direkt von der Luxembourg Air Rescue eingefordert wird.
Selbstredend bleiben alle preislichen Vorteile bestehen.
In positiver Erwartung auf eine weitere gute Zusammenarbeit verbleiben wir mit gewerkschaftlichen Grüßen und stehen Dir, wertes Mitglied, jederzeit für weitere Fragen diesbezüglich gerne zur Verfügung.
FNCTTFEL-Landesverband Luxembourg Air Rescue

Cher membre
Nous tenons à t'informer que depuis le mois d'octobre 2020, ta cotisation annuelle pour le LAR ne sera plus collectée via ton syndicat, mais sera collectée directement par Luxembourg Air Rescue.
Bien entendu, tous les avantages de prix restent en vigueur et ne changeront pas.
Dans l'attente positive de la poursuite de la bonne coopération, nous restons avec les salutations syndicales et sommes à ta disposition à tout moment pour d'autres questions à ce sujet.
FNCTTFEL-Landesverband Luxembourg Air Rescue

Service Finances et Contrôle de Gestion

Règlement des émoluments au personnel

Le personnel est informé, que pour l'exercice 2022, les comptes-courants auprès des instituts financiers seront crédités des traitements, pensions, salaires et primes selon le calendrier des **DATES VALEUR** ci-dessous :

Dates VALEUR CREDIT des émoluments :

mercredi	le 27 avril 2022
vendredi	le 27 mai 2022
mardi	le 28 juin 2022
mercredi	le 27 juillet 2022
lundi	le 29 août 2022
mercredi	le 28 septembre 2022
jeudi	le 27 octobre 2022
lundi	le 28 novembre 2022
mercredi	le 28 décembre 2022

Les bulletins de paie parviendront aux services d'attache, en principe, trois jours ouvrables avant le dernier jour de travail de chaque mois.

Aktueller Punktwert seit dem 1. April 2022

Indexstand:	877,01	Maximum : 29 Gehaltspunkte:	614,80 €
Kaderpersonal:	21,2003 €	Pensionierte und Witwen:	20,7031 €
Familienzulage (8,1% der Gehaltspunkte):		Nicht pensionsberechtigte Elemente:	
Minimum : 25 Gehaltspunkte:	530,00 €		20,0746 €

In Memoriam

Jungbluth-Weyler Juliette, Junglinster	1929 - 2022
Reinert-Steichen Marie-Louise, Luxembourg	1933 - 2022
Schaedgen-Bernard Jeanne, Schouweiler	1931 - 2022
Steinfort René, Rambrouch	1954 - 2022
Kuffer Jean, Munsbach	1933 - 2022
Mander Emile, Hoesdorf	1936 - 2022
May Armand, Petange	1936 - 2022
Schommer Théo, Mamer	1953 - 2022
Stemper-Parachini Maria, Hoesdorf	1919 - 2022
Weber Albert, Hunsdorf	1941 - 2022
Winkel Michel, Luxembourg	1932 - 2022
Poos Jacques, Esch-sur-Alzette	1966 - 2022

Le Signal 2022

numéro	clôture de rédaction	parution
5	9 mai 2022	18 mai 2022
6	13 juin 2022	22 juin 2022
7	4 juillet 2022	13 juillet 2022
8	8 août 2022	17 août 2022
9	5 septembre 2022	14 septembre 2022
10	10 octobre 2022	19 octobre 2022
11	7 novembre 2022	16 novembre 2022
12	5 décembre 2022	14 décembre 2022

Le Signal Organ des FNCTTFEL-Landesverbandes

Herausgeber:
FNCTTFEL-Landesverband

unbedingt die Meinung der Redaktion und des Landesverbandes dar.
Kürzungen der Beiträge behält sich die Redaktion vor.

Verantwortlich für den Layout:
Georges Melchers,
Generalsekretär

63, rue de Bonnevoie
L-1260 Luxembourg
Tél.: 48 70 44-1
Fax: 48 85 25
www.landesverband.lu
secretariat@landesverband.lu

Redaktion und Koordination:
FNCTTFEL-Landesverband

E-mail: lesignal@landesverband.lu

Für eingesandte Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die gezeichneten Artikel stellen nicht

Abonnement:
Für alle Mitglieder ist das Abonnement im Mitgliederbeitrag enthalten.
Nichtmitglieder können „Le Signal“ über die Redaktion bestellen.

Jahresabonnement: 25 Euro

Gestaltung und Umbruch:
Espace-Médias S.A.

Made in Luxembourg

Versand:
Editpress SA - Esch/Alzette
Tel.: 54 71 31-1
Fax: 54 71 30



**COOPÉRATIVE
CASINO
SYNDICAL**
Luxembourg

L'assemblée générale pour l'exercice 2021 de la Coopérative Casino Syndical – Société Coopérative se tiendra en date du

jeudi, 28 avril à partir de 16h00

au

Casino Syndical à Luxembourg-Bonnevoie,

63, rue de Bonnevoie

dans la salle B.009 au rez-de-chaussée.

L'ordre du jour est fixé comme suit :

1. Ouverture de l'assemblée générale
 2. Constitution du bureau pour l'assemblée générale
 3. Rapport du Conseil d'Administration et des Commissaires aux Comptes sur les comptes annuels de l'exercice clos au 31 décembre 2021
 4. Rapport du réviseur d'entreprise BDO
 5. Affectation des résultats
 6. Décharge à donner au Conseil d'Administration
 7. Décharge à donner aux Commissaires aux Comptes
 8. Elections pour le Conseil d'administrations et pour les Commissaires aux Comptes
 9. Divers
- Les rapports peuvent être consultés à partir du 19 avril 2022 dans les locaux de la Société Coopérative Casino Syndical Luxembourg sis au deuxième étage au Casino Syndical. Prière de bien vouloir prendre un rendez-vous au n° de téléphone de la Société ou par courriel.
 - Les candidatures pour le Conseil d'administration devront être introduites par écrit au plus tard pour le 21 avril 2022 auprès de :

Coopérative Casino Syndical Luxembourg
À l'attention de M. Rischard Patrick
63, rue de Bonnevoie
L-1260 Luxembourg

Nous vous prions de bien vouloir nous **confirmer votre présence avant le 25 avril 2022** pour l'assemblée générale, à cause de la crise sanitaire, par téléphone 48 61 81 ou par mail à : comptabi@cooperative.lu.

Merci.

Salutations distinguées

Guy Greivelding
Président

René Birgen
Secrétaire

Coopérative Casino Syndical Luxembourg S.C.

Société coopérative

63, rue de Bonnevoie - L-1260 Luxembourg - T +352 48 61 81 - F +352 49 53 85 - comptabi@cooperative.lu
RCS B188594 - TVA LU27947414 - BCEE LULL LU05 0019 4355 5667 4000 - casinosyndical.lu

INFORMATIONSSCHREIBEN

Vereinigungen

An die Mitglieder der Vereinigungen

Werte Kollegin, werter Kollege,

Gemäß den Kongressbeschlüssen von 2019 zur provisorischen Integration des Landesverbandes in den OGBL, ist eine allgemeine Zusammenarbeit der Vereinigungen des Landesverbandes mit den lokalen Sektionen des OGBL erstrebenswert.

In dem Sinne, ist es offensichtlich dass die Mitglieder des Landesverbandes vom OGBL dazu angeschrieben werden. Wir bitten euch zwecks Bündelung der gewerkschaftlichen Kräfte diesem Ziel nachzukommen.

Außerdem versteht es sich von selbst, dass die Vereinigungen des Landesverbandes im Rahmen derselben Kongressbeschlüsse auch ihre eigenen Aktivitäten fortsetzen dürfen und können, dies im Sinne der Wahrung der spezifischen Identität des Landesverbandes innerhalb dem OGBL.

Folglich, können beispielsweise Generalversammlungen gemäß Art. 52 bis Art. 67 der Verbandsstatuten sowie andere Aktivitäten abgehalten werden, jedoch müssen die vorgeschriebenen sanitären Maßnahmen der Regierung beachtet werden.

Für weitere Fragen steht euch das Sekretariat des Landesverbandes gerne zur Verfügung.

Wir bedanken uns an dieser Stelle bereits jetzt für euren Einsatz!

Mit gewerkschaftlichen Grüßen,
Die Syndikatsexekutive

Appel à signatures :

LANCEMENT D'UNE NOUVELLE PÉTITION

Avec une centaine d'autres organisations européennes, le Comité pour une Paix Juste au Proche Orient vient de lancer au Luxembourg une nouvelle Initiative citoyenne européenne (ICE) exigeant de l'UE qu'elle interdise le commerce avec les colonies illégales partout dans le monde !

La pétition de la campagne #StopTradeWithSettlements vise à pousser l'Union européenne à respecter l'interdiction de commerce avec les colonies illégales en défendant les droits des consommateurs européens. Alors que les colonies illégales constituent un « crime de guerre », l'Union Européenne (UE) autorise le commerce avec elles. Ce commerce permet aux firmes concernées de tirer profit de l'annexion et contribue à l'expansion des colonies illégales dans le monde. Nous demandons une loi européenne qui mettra fin une fois pour toutes au commerce avec toutes les colonies illégales. Cette loi s'appliquera à tous les territoires occupés, y compris le territoire palestinien occupé et les colonies illégales israéliennes. Elle enverra également un signal fort dans le monde entier : l'UE ne récompensera plus les agressions territoriales renforcées par le commerce et les profits.

Nous sommes une vaste alliance d'ONGs, de mouvements, de syndicats et de personnalités politiques qui s'unissent contre les profits tirés de l'annexion et de l'occupation en vue de protéger les droits de l'homme, le commerce équitable, la justice sociale et environnementale, ainsi que la paix et la stabilité internationales. Parmi les partenaires se trouvent Human Rights Watch, la Fédération Internationale pour les Droits Humains, l'Union Syndicale Solidaires, la CGT ou encore la Internationale Liga für Menschenrechte. Jusqu'à présent, 5 organisations luxembourgeoises ont rejoint l'appel - le CPJPO, l'ASTM, le Centre Culturel Altrimenti, la FNCTTFEL et le Centre Eugenio Curriel. D'autres vont nous rejoindre dans les prochains jours et les prochaines semaines. Retrouvez la liste de toutes les organisations de la coalition de la société civile sous :

www.stopsettlements.org



L'Initiative Citoyenne Européenne est un instrument démocratique officiel qui permet aux citoyens de l'UE de solliciter la Commission européenne pour qu'elle propose un acte législatif. Si nous parvenons à recueillir un million de signatures dans sept pays européens, la Commission européenne sera légalement obligée de donner suite à nos demandes.

Merci donc de la signer et de la diffuser largement.



JQBS

Jobs bei den CFL, de
Gemengen an dem Staat

facebook.com/landesverband.jobs



Luxembourg, le 30 mars 2022

Chers collaboratrices et collaborateurs,

Bien que les mesures sanitaires soient assouplies au Luxembourg et dans les pays frontaliers, la remontée des contaminations ces derniers jours prouve que nous devons rester prudents.

Même si la gravité liée à la maladie Covid-19 a heureusement diminuée avec les nouveaux variantes et grâce aux vaccinations, les absences au travail liées aux infections pèsent lourdement sur l'organisation de notre entreprise et imposent aux collègues présents une charge de travail accrue.

Nous vous encourageons donc à poursuivre vos efforts en respectant les gestes barrières au travail comme dans la vie privée, afin de protéger vos collègues et vos familles.

La santé et la sécurité est l'affaire de tous. Elle requiert un comportement exemplaire et solidaire pour nos collègues et nos clients.

Nous vous remercions par avance de votre soutien dans l'application de cette note.

Mylène Bianchy
Présidente du SYPROLUX

Georges Merenz
Président du Landesverband

Yves Baden
Directeur RH
et Organisation

Marc Wengler
Directeur Général

INVITATIOUN op 1. Mee-Virfeier op Stengefort

D'Entente vun den lokalen Verainer vun Stengefort invitéiert an Zesummenarbecht mam OGBL ÄISCH-ATTERT sowéi der FNCTTFEL dem Landesverband Vereenegung Kléngbetten-Mamer op hir

**1. Mee Feier, Freides Owe,
den 29. Abrëll 2022**

Départ vum Cortège virum Portal vun der Textilcord (Cité de l'Usine) Stengefort um 19.30 Auer begleet vun der Stengeforter Musek.

Géint 20.00 Auer treffen mir eis um Site vun der Aler Schmelz.

No der Begréissung sowéi no der Ried vum Michelle Cloos, Member vum Exécutif Büro vum OGBL, invitéieren Gewerkschaften iech op e Patt an e Brëtchen. Falls et reene sollt ass eisen Treffpunkt direkt um Site vun der Aler Schmelz zu Stengefort.



DROIT SOCIAL /
SOZIALRECHT



CHAMBRE DES SALARIÉS
LUXEMBOURG

NOUVELLE PUBLICATION -
NEUE PUBLIKATION



LA MALADIE ET LE RECLASSEMENT PROFESSIONNEL DU SALARIÉ DIE KRANKHEIT UND DIE BERUFLICHE WIEDEREINGLIEDERUNG DES ARBEITNEHMERS

Téléchargez la **version électronique** de la publication
Laden Sie sich die **elektronische Version** der Veröffentlichung herunter



www.csl.lu
Rubrique : Publications

ou retirez une **version papier** de la publication sur nos 3 sites :
oder holen Sie sich eine **Papierversion** der Veröffentlichung an einem unserer Standorte ab:



CHAMBRE DES SALARIÉS
LUXEMBOURG

18 rue Auguste Lumière | L-1950 Luxembourg
T +352 27 494 200 | www.csl.lu | csl@csl.lu



LUXEMBOURG LIFELONG
LEARNING CENTRE
LA FORMATION CONTINUE DE LA CHAMBRE DES SALARIÉS

2-4 rue Pierre Hentges | L-1726 Luxembourg
T +352 27 494 600 | www.LLLC.lu | formation@llc.lu



CENTRE DE FORMATION
ET DE SÉMINAIRES

12 rue du Château | L-5516 Remich
T +352 27 494 500 | www.cefos.lu | cefos@cefos.lu

1. MAI

PROGRAMME CULTUREL | KULTURPROGRAMM CULTURAL PROGRAM | PROGRAMA CULTURAL @ NEIMËNSTER | LUXEMBOURG-GRUND

🕒 📍 Ouverture | Eröffnung | Opening | Abertura

11:00 - 12:00	9	Naomi Jazz Trio
12:30 - 13:00	1	Big Music Band 2001

Concerts | Konzerte | Concertos

13:00 - 13:05	3	Présentation Vorstellung Presentation Apresentação - Veronica Rocha
13:15 - 14:15	3	An Erminig
14:30 - 15:15	3	Le Vibe
14:45 - 15:45	9	Les Gavroches
15:45 - 16:45	3	INK
16:30 - 17:30	9	Hannah Ida
17:00 - 18:00	3	The Disliked

Entractes | Pausenmusik | Intermissions | Intervalo

13:00 + 14:15 + 15:30 + 16:45		Hurluberlus
----------------------------------	--	-------------

Spectacles tous publics | Darbietungen für jedes Alter Shows for all audiences | Actuações para todos os públicos

16:00 - 17:10	4	Wok'n'Woll
---------------	----------	------------

Cabaret/Lectures | Kabaret/Vorlesung Cabaret/Readings | Teatro de revista/Leituras

14:00 - 15:00	6	Keen Doheem
14:30 - 14:50	5	Le travail!
16:00 - 16:20	5	Le travail!
16:30 - 17:30	6	Keen Doheem

Spectacles pour enfants | Darbietungen für Kinder Shows for children | Espectáculos para crianças

11:00 - 18:00	2	Château gonflable Springschloss Bouncy castle Castelo insuflável
15:00 - 15:40	7	Minimaus
16:00 - 16:40	7	Minimaus
13:30 - 17:30	2	Manège Titanos

🕒 📍 Ateliers | Workshops | Ateliês

14:00 - 18:00	10	Nelson Neves - Cap Vert Peinture Malerei Painting Pintura
14:00 - 18:00	10	Patricia Soliz - Colombie Peinture Malerei Painting Pintura
13:00 - 18:00	1	Kingsley Ogwara - Niger Poterie, modelage Modellieren, Töpfern Pottery, modeling Olaria, modelagem
13:00 - 17:00	10	Florence Hoffman - Luxembourg Cartes à gratter Scratchboard Raspadinhas

Expositions | Ausstellungen | Exposições

11:00 - 18:00	8	Lucien Wercollier
11:00 - 18:00	10	Espace et désir 2.0

Village Gastronomique | Feinschmeckerdorf Gastronomic village | Aldeia gastronómica

12:00 - 18:00	3	Lëtzebuerg-Crna Gora (Monténégro)
12:00 - 18:00	3	OGBL sections Luxembourg-Centre et ACAL Käldall (grillades, frites, desserts, boissons)
12:00 - 18:00	3	Ami Ku Nhôs (Cap-Vert)
12:00 - 18:00	3	ASTI (Cocktails)
12:00 - 18:00	3	União (Portugal)

Stands Info-Vente | Info und Verkaufstände | Info and sales booths Stands de informação e vendas

11:00 - 18:00	1	OGBL - neimënster - ASTI - ASTM - CSL - ONG OGBL Solidarité syndicale - Pharmaciens sans frontières - FGIL - Radio Latina - Editions Phi
---------------	----------	---

**ENTRÉE LIBRE
FREIER EINTRITT**

**FREE ADMISSION
ENTRADA LIVRE**



1

Agora Marcel Jullian

Big Music Band + Stands Info-Vente | Info und Verkaufstände | Info and sales booths | Stands de informação e vendas + Atelier | Workshop | Ateliê (Kingsley Ogwara)



2

Cour d'entrée

Château gonflable | Springschloss | Bouncy Castle | Castelo insufável | Carousel Titanos



9

Salle Nic Klecker

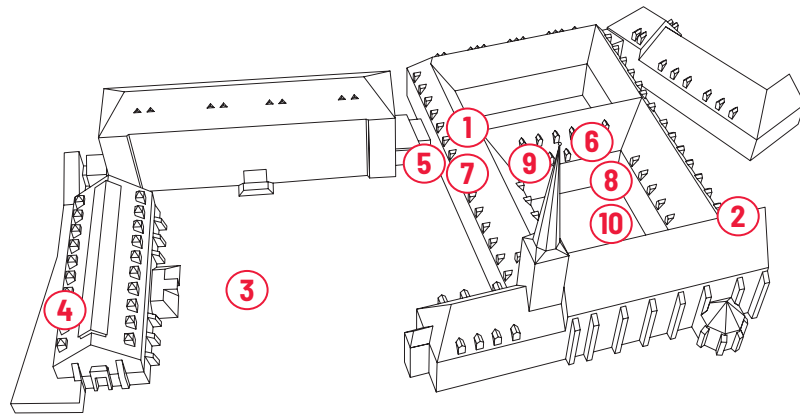
Naomi Jazz Trio
Les Gavroches + Hannah Ida



3

Parvis

An Ermining + Le Vibe
INK + The Disliked



10

Cloître Lucien Wercollier

Ateliers | Workshops | Ateliês
+ Expo Alvaro Marzan



4

Salle Robert Krieps

Wok'n Woll



8

Déambulateur

Expo Lucien Wercollier



5

Chapelle

Le travail!



6

Salle Edmond Dune

KEEN DOHEEM!



7

Salle José Ensch

Minimaus



Accès en voiture | Anfahrt mit dem Auto | Acces by car | Acesso por automóvel

© Saint-Esprit > 🚏 Saint-Esprit > Grund

Traverser le petit pont en face et prendre à gauche, rue Münster

Kleine Brücke überqueren und links der rue Münster folgen

Cross the small bridge in front of you and turn left, rue Münster

Atravessa a pequena ponte em frente e vire à esquerda, pela rue Münster

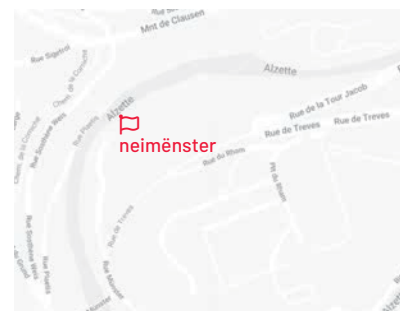


9:40 - 19:25

Navette gratuite toutes les 20min | Gratis Pendelbus alle 20min

Free shuttle every 20min | Autocarro de transporte gratuito a cada 20min

P&R Bouillon >> Gare centrale >> Plâteau du Saint-Esprit





TOUCHE PAS À MON INDEX!

C'est dans un contexte de flambée des prix que le gouvernement, sous l'impulsion du patronat, a décidé de s'attaquer au système d'indexation automatique. L'OGBL a dit non et a refusé d'apporter sa signature à un accord qui vient amputer davantage le pouvoir d'achat des gens.

Depuis quelques mois, nous assistons non seulement à une reprise économique post-Covid très poussée (une croissance de 6,9 % du PIB en 2021), mais aussi à une inflation très importante. L'explosion des prix, entre autres en matière d'énergie, mais aussi concernant les denrées alimentaires, met à mal le portefeuille des gens.

Les prix flambent, le pouvoir d'achat ne suit pas

Depuis octobre 2021, l'OGBL demande des mesures fortes pour aider les ménages dans ce contexte. Sans succès auprès du gouvernement.

La seule réponse du gouvernement à cette crise du pouvoir d'achat a été de convoquer une Tripartite avec comme seul objectif de s'attaquer au système d'indexation automatique.

Cela faisait quelques semaines que le patronat traitait à boulets rouges sur l'index dans la presse et ailleurs. La coalition gouvernementale a clairement fait le choix de s'allier sur la position patronale.

Pourtant, l'index n'est pas seulement un garant très important de la paix sociale au Luxembourg – et un facteur de prospérité économique – il est surtout important dans des moments de forte inflation.

Quand les prix grimpent sans que les salaires et les retraites suivent, quand le pouvoir d'achat des ménages souffre, l'économie toute entière en pâtit.

Contrairement aux arguments mis en avant par ceux qui s'attaquent à l'index, l'index n'est pas une mesure de justice sociale. Il ne s'agit pas de redistribuer les richesses à travers l'indexation automatique, il s'agit simplement de garantir que les salaires et les retraites suivent l'évolution des prix, pour éviter des pertes de pouvoir d'achat.

Une attaque massive contre l'index

Celui qui veut s'attaquer aux injustices sociales et salariales doit parler fiscalité, doit parler barème d'imposition et progression fiscale, comme l'avendique et continue de le revendiquer l'OGBL.

Malgré le programme de coalition, qui prévoyait l'engagement de ce gouvernement au système d'indexation et les promesses répétées, ces dernières années et mois, ce même gouvernement n'en a pas tenu compte. Là où il aurait fallu, comme le revendiquait l'OGBL, envoyer un signal fort en aidant les salariés, les retraités et leurs familles, une véritable attaque contre l'index a été orchestrée, le modèle social luxembourgeois remis en cause.

Résultat des courses: Un «accord» (sans la signature du plus grand syndicat du pays, l'OGBL) qui est en réalité une grande opération de redistribution

des richesses du bas vers le haut. Le simple report d'une tranche de 12 mois, équivalent à une perte du pouvoir d'achat de presque 900.000.000 € qui constitue en soi, un cadeau pour les entreprises et leurs actionnaires.

Ainsi, les tranches indiciaires seront limitées à maximum une par an pour les années 2022 et 2023.

Pour l'OGBL, une manipulation d'une telle ampleur est tout simplement inadmissible vu l'impact néfaste qu'elle a sur le pouvoir d'achat des salariés et retraités.

Des «compensations» dérisoires vont être payées en échange – avec de larges du contribuable, et non par les entreprises, comme cela serait le cas pour un index, mais même en prenant en compte ces «compensations», la très grande majorité des salariés vont être perdants.e.s. Non seulement en voie donc les salariés et leurs familles, mais ils/elles vont en plus



devoir payer les «compensations» de leur propre poche.

Lors de la tripartite, l'OGBL a proposé de réduire de façon temporaire la fiscalité (TVA, accises etc.) afin de réduire l'impact de la flambée des prix pour les consommateurs et consommatrices.

Une telle mesure aurait non seulement été un gain de pouvoir d'achat plus considérable pour les salariés que le crédit d'impôt proposé, elle aurait aussi freiné l'inflation. Le gouvernement a préféré s'attaquer à l'index.

Des entreprises doublement gagnantes

Les entreprises, elles, sont doublement gagnantes: dans le cadre de ce que nous appelons le «Paquet solidaire», elles vont être subventionnées à l'arrosol, sans aucune distinction entre grands gagnants et perdants de la crise.

Le retard dû à ce genre de «report» de l'index ne pourra jamais être rattrapé, la perte de pouvoir d'achat sera définitive. Aussi, il y a un risque qu'un moins de réduire de façon temporaire la fiscalité (TVA, accises etc.) afin de réduire l'impact de la flambée des prix pour les consommateurs et consommatrices.

Une telle mesure aurait non seulement été un gain de pouvoir d'achat plus considérable pour les salariés que le

L'OGBL défendra toujours l'index

Face à cette attaque massive contre nos acquis sociaux, l'OGBL prendra ses responsabilités et utilisera tous les moyens à sa disposition afin de défendre les salariés, les retraités, et leurs familles.

L'index, tout le monde en parle, nous le défendons.



FINGER WEG VON MEINEM INDEXX!

Verschiebung einer Indextranche

Verteidige deinen Index!
hello.ogbl.lu

- Umverteilung von unten nach oben
- Geschenk an Unternehmen und ihre Aktionäre
- Stagnation der Einkommen
- Verlust von Indextranchen in der Zukunft
- Angriff auf den luxemburgischen Sozialdialog
- Angriff auf eine wesentliche Säule der Lohnstruktur
- Weniger Sozialbeiträge = geringere Rente

Vor dem Hintergrund explodierender Preise hat die Regierung auf Betreiben des Patronats beschlossen, das automatische Indexsystem anzugreifen. Der OGBL hat Nein gesagt und sich geweigert, seine Unterschrift unter ein Abkommen zu setzen, das die Kaufkraft der Menschen noch mehr schwächt.

Seit einigen Monaten erleben wir nicht nur eine sehr starke wirtschaftliche Erholung nach dem Covid (ein BIP-Wachstum von 6,9% im Jahr 2021), sondern auch eine sehr hohe Inflation. Die Preisexplosion, unter anderem bei Energie, aber auch bei Lebensmitteln, macht den Menschen zu schaffen.

Die Preise explodieren, die Kaufkraft kommt nicht mit

Seit Oktober 2021 fordert der OGBL starke Maßnahmen, um den Haushalten in diesem Kontext zu helfen. Die Regierung reagiert nicht.

Die einzige Antwort der Regierung auf diese Kaufkraftkrise war die Einberufung einer Tripartite mit dem einzigen Ziel, das System der automatischen Indexierung anzugreifen. Seit einigen Wochen hatten die Arbeitgeber in der Presse und anderswo aus allen Röhren auf den Index geschossen. Die Regierungskoalition hat sich eindeutig

dafür entschieden, sich der Position der Arbeitgeber anzuschließen.

Dabei ist der Index nicht nur ein sehr wichtiger Garant für den sozialen Frieden in Luxemburg - und ein Faktor für wirtschaftlichen Wohlstand -, er ist vor allem in Zeiten hoher Inflation sehr wichtig. Wenn die Preise steigen, ohne dass die Löhne und Renten mithalten können, wenn die Kaufkraft der Haushalte leidet, dann leidet die gesamte Wirtschaft.

Im Gegensatz zu den Argumenten, die von denjenigen, die den Index angreifen, vorgebracht werden, ist der Index keine Maßnahme der sozialen Gerechtigkeit. Es geht nicht darum, den Wohlstand durch die automatische Indexierung umzuverteilen. Es geht lediglich darum, sicherzustellen, dass Löhne und Renten mit der Preisentwicklung Schritt halten, um Kaufkraftverluste zu vermeiden.

Wer die sozialen und lohnpolitischen Ungerechtigkeiten angehen will, muss über Steuern reden, muss über

Steuertarife und kalte Progression reden, wie es der OGBL gefordert hat und weiterhin fordert.

Ein massiver Angriff auf den Index

Trotz des Koalitionsprogramms, das das Engagement dieser Regierung für den Index vorschau, und trotz der wiederholten Versprechen in den letzten Jahren und Monaten, hat sich diese Regierung nicht daran gehalten: Wo man, wie vom OGBL gefordert, ein starkes Signal hätte senden müssen, indem man den Arbeitnehmer*innen, Rentner*innen und ihren Familienhilft, wurde ein regelrechter Angriff auf den Index orchestriert, wurde das Luxemburger Sozialmodell in Frage gestellt.

Das Ergebnis: Ein "Abkommen" (ohne die Unterschrift der größten Gewerkschaft des Landes, des OGBL), das in Wirklichkeit eine große Umverteilungsoperation von unten nach oben ist. Die einfache Verschiebung

einer Tranche um 12 Monate entspricht einem Kaufkraftverlust von fast 900.000.000€, was an sich schon ein Geschenk für die Unternehmen und ihre Aktionäre darstellt.

Somit werden die Indextranchen für die Jahre 2022 und 2023 auf maximal eine pro Jahr begrenzt.

Für den OGBL ist eine Manipulation in diesem Ausmaß schlichtweg inakzeptabel, da sie sich negativ auf die Kaufkraft der Arbeitnehmer*innen und Rentner*innen auswirkt.

Dafür werden lächerliche "Entschädigungen" gezahlt - aus Steuergeldern und nicht von den Unternehmen, wie es bei einem Index der Fall wäre. Aber selbst wenn diese "Kompensationen" berücksichtigt werden, wird die überwiegende Mehrheit der Beschäftigten verlieren. Die Beschäftigten und ihre Familien werden also nicht nur bestohlen, sondern müssen die "Kompensationen" auch noch aus eigener Tasche bezahlen.

In der Tripartite schlug der OGBL vor, die Steuern (Mehrwertsteuer, Akzisen etc.) temporär zu senken, um die Auswirkungen der Preisexplosion für die Verbraucher*innen zu reduzieren. Eine solche Maßnahme hätte für die Arbeitnehmer*innen nicht nur einen größeren Kaufkraftgewinn bedeutet als die vorgeschlagene Steuergutschrift, sie hätte auch die Inflation gebremst. Die Regierung zog es vor, den Index anzugreifen.

Unternehmen profitieren doppelt

Die Unternehmen hingegen profitieren doppelt: Im Rahmen dessen, was Regierung und Arbeitgeber perverse Weise "Solidaritätspaket" nennen, werden sie mit der Gleitkante subventioniert, ohne dass zwischen den großen Gewinnern und den Verlierern der Krise unterschieden wird.

Der Rückstand, der durch diese Art der "Verschiebung" des Indexes entstanden

ist, kann niemals aufgeholt werden, der Kaufkraftverlust wird endgültig sein. Außerdem besteht das Risiko, dass mindestens eine Indextranche irgendwann ausgelassen wird. Generell wird das gesamte Indexsystem in Frage gestellt und ist in großer Gefahr - und mit ihm das gesamte luxemburgische Sozialmodell!

Der OGBL wird den Index immer verteidigen

Angesichts dieses massiven Angriffs auf unsere sozialen Errungenschaften wird der OGBL seine Verantwortung wahrnehmen und alle ihm zur Verfügung stehenden Mittel einsetzen, um die Arbeitnehmer*innen, Rentner*innen und ihre Familien zu verteidigen.

Alle reden vom Index, wir verteidigen ihn.



LES CFL EN MOUVEMENT DEPUIS 75 ANS

HISTOIRE DES CHEMINS DE FER LUXEMBOURGEOIS



BUCH IM HANDEL
BEI UNSEREN PARTNERN
ERHÄLTICH



Die Preise steigen weiter an!

Infolge der hohen Energiekosten erwartet der Handel in nächster Zukunft einen Preisanstieg bei Lebensmitteln. Die Produktion wird kostspieliger, jeder Hersteller ist von den hohen Energiekosten betroffen.

Die Logistikkosten werden in nächster Zukunft kräftig steigen. Die Hersteller werden diese Mehrkosten an

den Handel und die Verbraucher weitergeben.

Doch was bedeutet dies für den Endverbraucher? Branchenkenner gehen davon aus, dass die höheren Lebenshaltungskosten, höhere Heizkosten und gestiegene Spritpreise das Einkaufsverhalten der Verbraucher verändern wird.

Der Kunde wird in nächster Zukunft auf Sonderangebote Ausschau halten oder auf manche Artikel komplett verzichten.

Der Endverbraucher wird jetzt moderater mit der Haushaltskasse umgehen. Diese Entwicklung hat zur Folge, dass der Handel darunter leidet und dass man mit einem Rückgang des Wirtschaftswachstums rechnen muss.

Wie kann man den wirtschaftlichen Schaden in Grenzen halten? In Luxemburg werden die Löhne an die Inflation angepasst. Index!

1. Mai-Feier so wichtig wie noch nie!



Kommentar

Nach fast 2 Jahren Corona Pandemie hat sich die wirtschaftliche Lage noch nicht richtig erholt und die nächste Krise steht bereits an. Durch den Krieg in der Ukraine steht die Welt vor neuen Herausforderungen und vor neuen Fragen. Wie sich die wirtschaftliche Lage in Zukunft entwickeln wird, ist für uns alle noch unklar.

Was aber feststeht ist, dass die ganze Welt damit zu kämpfen hat und dass uns noch einiges bevorsteht. Besonders schwierig wird die Lage in den Entwicklungsländern. Durch die Tragödie, die sich in der Ukraine abspielt, werden weltweit die Rohproduktpreise in die Höhe getrieben und dies hat zur Folge, dass die Hungersnot in manchen Ländern steigen wird.

Insgesamt steigen die Preise für Energie und weltweit muss mit Lieferengpässen gerechnet werden. Dies führt zu enormen Kaufkraftverlusten bei der Gesellschaft. Der Index, der die Gehälter an die Inflation anpasst, soll diesen Verlust ausgleichen.

Der Index ist ein altes System, das nach dem 1. Weltkrieg eingeführt wurde. In der EU ist Luxemburg neben Belgien, eines der wenigen Länder die die Anpassung an die Veränderung der Verkaufspreise von Konsumgütern besitzt.

Ende März kamen die Sozialpartner (Arbeitnehmer, Patronat und Regierung) zusammen, um über eine Änderung der Indexierung zu verhandeln.

Nach neun Tagen zähen Verhandlungen trägt der OGBL die Tripartite Vereinbarung nicht mit.

Die von der Abgeordnetenkammer beschlossenen Indexmanipulationen bewirken, dass neben der Verschiebung der Indexranche, die laut Statec im August 2022 fällig wäre, auch mögliche weitere Indexauflösungen, die noch in den Jahren 2022 und 2023 erfolgen könnten, jeweils um mindestens ein Jahr verschoben werden sollten.

Bis Ende 2024 wären dann keine weiteren Indexranchen fällig, egal wie die Inflationsrate ist.

Die Vorschläge des OGBL wurden von der Regierung abgelehnt. Die finanziellen Maßnahmen, der verschobenen Indexranche, die normalerweise im August 2022 ausgelöst werden soll, werden durch ein Solidaritätspaket kompensiert.

Die Regierung hat somit einen Blankoscheck für eine Indexmanipulation bis Ende 2024 erhalten.

Mit diesen Maßnahmen sind wir nicht einverstanden und aus diesem Grund ist es enorm wichtig, dass wir unsere Unzufriedenheit am 1. Mai zum Ausdruck bringen.

Georges Melchers



Pas de manipulation de l'index avec l'OGBL!

Dans la nuit du 30 au 31 mars 2022, à l'issue de neuf journées de négociations acharnées, l'OGBL a refusé de donner son accord à la proposition inacceptable faite par le gouvernement dans le cadre de la tripartite convoquée en raison de la flambée des prix de l'énergie. L'OGBL a en effet refusé de mettre sa signature sous un accord ne signifiant rien d'autre qu'un démantèlement social au Luxembourg et il a ainsi refusé de vendre le salariat au Luxembourg.

L'OGBL est entré dans cette tripartite avec pour objectif de renforcer le pouvoir d'achat des salariés, des pensionnés et de leurs familles, et non pour l'affaiblir. **L'accord proposé par le gouvernement était dans ce contexte tout simplement inacceptable** pour l'OGBL et ce, pour trois raisons principales.

- 1 -

Premièrement, la proposition du gouvernement prévoyait, en plus du report de la tranche indiciaire qui selon le Stattec serait normalement due en août 2022, de retarder également à chaque fois d'au moins un an d'éventuels déclenchements supplémentaires de l'index qui pourraient encore advenir en 2022 et 2023.

- 2 -

Deuxièmement, une large partie des propositions constructives faites par l'OGBL lors de ces négociations ont été balayées d'un revers de main par le gouvernement. Ainsi, il n'a pas été possible lors de ces négociations d'envisager d'autres pistes que celles retenues en amont de la tripartite par le gouvernement et le patronat. Il n'a ainsi pas pu y avoir de discussion portant sur une adaptation du barème fiscale à l'inflation ou bien encore sur d'autres sources de recettes fiscales pour l'Etat, comme le revendiquait pourtant l'OGBL.

- 3 -

Troisièmement, les mesures financières proposées par le gouvernement en vue de compenser le report (de huit mois) de la tranche indiciaire qui doit normalement se déclencher en août 2022 sont restées largement en dessous de tout compromis envisageable pour l'OGBL.

L'OGBL regrette profondément que le gouvernement se soit agenouillé face au patronat, qu'il ait instrumentalisé cet outil si important que constitue la tripartite pour orchestrer un démantèlement social et une manipulation du système d'indexation des salaires et des pensions qui est pourtant l'un des garants de la paix sociale au Luxembourg.

L'OGBL tient par ailleurs à souligner qu'il est resté ouvert à la discussion tout au long des négociations et qu'il n'a cessé de faire des propositions en vue d'un accord équilibré, mais force est de constater que toutes les discussions ont toujours finies par en revenir à la question de l'index et de sa manipulation.

Enfin, l'OGBL a refusé de donner son accord à une vaste opération de redistribution inversée (du bas vers le haut !!!), consistant à aider toutes les entreprises, sans distinction aucune, avec le pouvoir d'achat des salariés, des pensionnés et de leurs familles.

La tripartite a été instrumentalisée pour orchestrer un démantèlement social et une manipulation de l'index qui est pourtant l'un des garants de la paix sociale au Luxembourg.



Mit dem OGBL gibt es keine Index-Manipulation!

In der Nacht vom 30. auf den 31. März 2022, nach neun Tagen zäher Verhandlungen, weigerte sich der OGBL, seine Zustimmung zu dem inakzeptablen Vorschlag zu geben, den die Regierung im Rahmen der Tripartite, die aufgrund des Anstiegs der Energiepreise einberufen wurde, unterbreitet hatte. Der OGBL hat sich nämlich geweigert, seine Unterschrift unter ein Abkommen zu setzen, das nichts anderes als Sozialabbau in Luxemburg bedeutet, und er hat sich somit geweigert, die Arbeitnehmerschaft in Luxemburg zu verkaufen.

Der OGBL ist mit dem Ziel in diese Tripartite gegangen, die Kaufkraft der Arbeitnehmer, Rentner und ihrer Familien zu stärken, und nicht, um sie zu schwächen. **Das von der Regierung vorgeschlagene Abkommen war in diesem Zusammenhang für den OGBL schlichtweg inakzeptabel**, und dies aus drei Hauptgründen.

- 1 -

Erstens: Der Vorschlag der Regierung sah vor, dass neben der Verschiebung der Indexbranche, die laut Statec normalerweise im August 2022 fällig wäre, auch mögliche weitere Indexauslösungen, die noch in den Jahren 2022 und 2023 erfolgen könnten, jeweils um mindestens ein Jahr verschoben werden sollten.

- 2 -

Zweitens: Ein Großteil der konstruktiven Vorschläge, die der OGBL in den Verhandlungen eingebracht hat, wurden von der Regierung mit einem Handstreich vom Tisch gefegt. So war es in diesen Verhandlungen nicht möglich, andere Wege als die im Vorfeld der Tripartite von der Regierung und dem Patronat festgelegten in Betracht zu ziehen. So war es nicht möglich, über eine Anpassung der Steuertabelle an die Inflation oder über andere Steuereinnahmequellen für den Staat zu diskutieren, wie es der OGBL gefordert hatte.

- 3 -

Drittens: die von der Regierung vorgeschlagenen finanziellen Maßnahmen, um die (achtmonatige) Verschiebung der Indexbranche, die normalerweise im August 2022 ausgelöst werden soll, zu kompensieren, blieben weit hinter jedem für den OGBL denkbaren Kompromiss zurück.

Der OGBL bedauert zutiefst, dass die Regierung vor dem Patronat eingeknickt ist, dass sie dieses so wichtige Instrument der Tripartite missbraucht hat, um einen Sozialabbau und eine Manipulation des Indexsystems der Löhne und Pensionen zu orchestrieren, obwohl dieses einer der Garanten des sozialen Friedens in Luxemburg ist.

Der OGBL möchte im Übrigen betonen, dass er während der gesamten Verhandlungen offen für Diskussionen war und immer wieder Vorschläge für ein ausgewogenes Abkommen gemacht hat, aber man muss leider feststellen, dass alle Diskussionen immer wieder auf die Frage des Indexes und seiner Manipulation zurückkamen.

Schließlich verweigerte der OGBL seine Zustimmung zu einer groß angelegten umgekehrten Umverteilungsaktion (von unten nach oben!!!), die darin bestand, allen Betrieben undifferenziert mit der Kaufkraft der Arbeitnehmer, der Pensionierten und ihrer Familien zu helfen.

**Die Tripartite wurde missbraucht
um einen Sozialabbau und eine
Manipulation des Index, einem der
Garanten des sozialen Friedens in
Luxemburg, vorzunehmen.**

Am 5. April 1982 standen alle Räder still

Vor 40 Jahren, am 5. April 1982, standen, infolge eines Indexstreiks, alle Räder still. Der Kampf für den Index, als unersetzliches Instrument, um Löhne, Gehälter, Pensionen und andere Sozialleistungen an die Lebenskosten anzupassen, zieht sich wie ein roter Faden durch die Geschichte der Arbeiter- und Gewerkschaftsbewegung.

D'fanger ewech vum Index

Die Generalisierung der automatischen Indexanpassungen, 1975, muss auch heute noch als großer gewerkschaftlicher Erfolg gewertet werden. Doch bereits einige Jahre später, 1977, wurde die Möglichkeit den Index zu manipulieren, in einem Dokument der damaligen Tripartite festgehalten. Die daraus resultierenden ersten Indexverschlechterungen erfolgten 1981 unter einer schwarz-blauen Regierungskoalition. Die Vorschussindextranche von 1,5 % wurde abgeschafft und das Ausbezahlen der Tranche um einen Monat zurückverlegt. Als einzige Gewerkschaft protestierte der Landesverband mit dem Slogan: „Fanger ewech vum Index“. Zur gleichen Zeit startete der Präsident der europäischen Kommission, Gaston Thorn, einen Angriff auf die Indexanpassungen in den einzelnen Mitgliedsländern. Auch damals meinten verschiedene Politiker und Technokraten, die automatischen Indexanpassungen würden nicht mehr in die moderne Zeit

hineinpassen. Die Bestrebungen der E.U.-Kommission sind in dieser Hinsicht die gleichen geblieben. Denn in dem kapitalistischen marktwirtschaftlichen System, welches man verwirklichen will, haben Indexanpassungen und andere soziale Errungenschaften keinen Platz mehr.

Indexstreik von 1982

Ein Jahr nach der ersten Indexmanipulation erfolgte 1982, unter derselben Regierungskoalition, die Außerkraftsetzung der automatischen Indexanpassungen und die Begrenzung der Anpassungen auf 5%, was die Streichung von 2 bis 3 Indexranchen bedeutete. Anders als ein Jahr vorher demonstrierten die Gewerkschaften in geschlossener Einheitsfront zu 40.000 am 27. März gegen diese Entscheidung. Trotz dieser erfolgreichen Protestmanifestation war die Regierung nicht zu Konzessionen bereit. Nachdem alle Verhandlungsversuche fehlgeschlagen waren kündigten die Gewerkschaften, außer CGFP, FEP und ALEBA, einen 24stündigen Warnstreik an.

80.000 beteiligten sich an dem Warnstreik vom 5. April 1982, welcher praktisch zu einem Generalstreik ausartete. Die Großindustrie, fast alle Mittelbetriebe, die Mehrheit der Gemeinden, viele Baufirmen wurden lahmgelegt, die Belegschaften in Handel, Banken, Versicherungen und Handwerk streikten teilweise. Im öffentlichen Transportwesen wurde der Streik zu fast 100% befolgt. Kein Bus



Foto : Romain Gallion

verließ an diesem Tag die Garagen der Stadt Luxemburg. Gleiches Bild bei den TICE und den Busgaragen der CFL. Vom 5. April, 4.00 Uhr bis 6. April, 4.00 Uhr fuhr kein einziger Zug auf dem Netz der CFL. Die Regierung hatte die privaten Transportunternehmer aufgefordert, einen Ersatzdienst zu gewährleisten. Zu Zusammenstößen kam es am Abend des Streiktags, als mehrere hundert Streikende die Ersatzbusse am Bahnhof Luxemburg blockierten und die öffentliche Macht brutal zum Einsatz schritt.

Die Tatsache, dass an diesem Tag kein Zug verkehrte, der übrige öffentliche Transport praktisch still stand sowie verschiedene spontane Grenzblockaden, gaben diesem Streik über die nationalen Grenzen hinweg den nötigen Widerhall. In Anbetracht der Tatsache, dass die CGFP bei diesem Streik abseits stand, war die aktive Beteiligung des Sektors Öffentlicher Dienst des Landesverbandes von herausragender Bedeutung.

Die Streikbefürworter in der FGFC – Führung erhielten hierdurch die notwendige Unterstützung um sich der Streikmobilisierung anzuschließen. Die von den Kolleginnen und Kollegen organisierten eindrucksvollen Streikposten sorgten nicht nur für eine massive Streikbeteiligung in den Gemeindebetrieben, sondern auch für eine gute Kollegschaft und die notwendige Streikstimmung.

Die schlimmsten Indexmanipulationen aller Zeiten

Die Gewerkschaften CGFP und LCGB haben kürzlich eine Vereinbarung mit der Regierung und dem Patronat unterschrieben, welches die schlimmsten Indexmanipulationen aller Zeiten beinhaltet.

Gemäß diesem Abkommen soll in Zukunft maximal eine Indextranche im Jahr ausbezahlt werden, ganz egal wie die Lebenskosten sich hierzulande entwickeln. Es ist

schon erstaunlich, dass die LCGB-Matadoren sich nicht schämen, den Streik ihrer Mitglieder von 1982 zu verraten. Bei der CGFP, die beim Indexstreik von 1982 abseits stand, ist dies weniger verwunderlich. Schließlich hat diese Organisation vor Jahren, aus opportunistischen Gründen, einer Absenkung der Anfangsgehälter im öffentlichen Dienst zugestimmt, um demokratische Sozialwahlen in der öffentlichen Funktion zu verhindern. Auf Ebene der politischen Parteien scheinen die LSAP und die Grünen, sich als Teil der Arbeiterbewegung verabschiedet zu haben. Die LSAP scheint auch vergessen zu haben, dass sie infolge des Indexstreiks von 1982, 1984 einen Wahlsieg erringen konnte. In dieser schwierigen Situation gebührt der OGBL-Präsidentin Lob und Anerkennung, da sie nicht bereit diesen weitgehenden Indexmanipulation aller Zeiten zuzustimmen.

Nico Wennmacher

1. Mai. 2022: „Vom Feiertag zurück zum Aktionstag“

Die sanitäre Krise, die nicht gänzlich überstanden ist, sowie die kriegerischen Auseinandersetzungen in der Ukraine bewirken, dass bei Vielen keine echten Mai-Gefühle aufkommen werden. Beide Krisen haben die sozialen Ungerechtigkeiten in unserer Gesellschaft noch verschärft. Deshalb ist es überaus wichtig, dass möglichst viele Gewerkschaftsmilitanten und -Mitglieder sich an den diesjährigen Maimanifestationen der Gewerkschaften beteiligen.

Vom „Zukunftspak“ zum „Solidaritätspak“

Unsere Regierung gibt sich jede erdenkliche Mühe, um die schaffenden Menschen und die Pensionierten zur Kasse zu bitten, für Krisen die andere verschuldet haben. Infolge der Finanzkrise schürte die damalige Regierung, die ähnlich wie die heutige zusammengesetzt war, ein Sparpaket, das sie als Zukunftspaket bezeichnete. Die Hauptlast der damaligen Sparmaßnahmen, die heute noch nachwirken, wurde auf völlig unsoziale Art und Weise, allen Schichten der Bevölkerung aufgebürdet. Infolge des Kaufkraftverlustes und einer Notsituation bei vielen aktiven und pensionierten Arbeitnehmern, ersuchten die Gewerkschaften die Regierung, eine Tripartite einzuberufen, um dem Kaufkraftverlust und der sozialen Schieflage entgegen zu wirken. Doch anstatt ein Maßnahmenpaket vorzuschlagen, das

der sozialen Schieflage entgegengewirkt hätte, beschloss die Regierung, auf Drängen des Patronats, eine weitgehende Indexmanipulation auf den Weg zu bringen.

Das Verschieben um ein Jahr, des Ausbezahls der Indextranche, die im August fällig wird, soll durch das Solidaritätspaket kompensiert werden. Die in diesem Paket vorgesehenen Maßnahmen, die zum großen Teil von der schaffenden Bevölkerung und den Konsumenten über Steuern finanziert werden, hätte man, ohne die damit verbundene Indexmanipulation, als Ausgleich für den Kaufkraftverlust bei den unteren Einkommensklassen akzeptieren können. Sollte neben der Indextranche, die von diesem Jahr auf nächstes Jahr verschoben wird, 2023 eine weitere Tranche erfallen, soll diese erst 2024 ausbezahlt werden.

Dies bedeutet, dass die jetzt beschlossene Indexmanipulation über diese Legislaturperiode hinausgeht und dass in Zukunft faktisch nur mehr 1 Indextranche pro Jahr ausbezahlt werden soll, ohne Berücksichtigung der Preisentwicklung. Dies ist völlig inakzeptabel!

Umverteilung von unten nach oben

Das Verschieben des Ausbezahls der Indextranche, ist ein weiteres Beispiel wie der geschaffene Reichtum bei uns, von unten nach oben umverteilt wird.

Denn durch diese Verschiebung erhalten alle Betriebe hierzulande, ganz gleich ob sie viel oder wenig Gewinn erzielen, ein zusätzliches

finanzielles Geschenk, in Form einer Lohnreduzierung. Dabei hatten verschiedene Mehrheitspolitiker vor einiger Zeit, eine Corona-Steuer gefordert, um den zusätzlichen Gewinn, den verschiedene Betriebe während der sanitären Krise erzielt haben, abzuschöpfen. Diese Betriebe müssen nun keine zusätzlichen Steuern abführen, sie erhalten darüber hinaus die Möglichkeit ihren Gewinn, infolge einer realen Lohnreduktion, weiter zu steigern.

Ein zentrales Element des Regierungsprogramms, der aktuellen Regierungskoalition, sollte eine umfassende und sozial gerechte Steuerreform darstellen. Mit dem Argument der sanitären Krise, die den Staat viel Geld gekostet hätte, wurde diese Reform auf Sankt Nimmerleinstag verschoben. Dabei hätte eine sozial gerechte Steuerreform, ohne eine größere Belastung des Staatshaushaltes realisiert werden können. Durch eine höhere steuerliche Belastung der hohen Einkünfte, der Kapitaleinkünfte und von hohen Betriebsgewinnen, hätten die unteren und mittleren Einkommensbezieher entlastet werden können. Auch eine ohne großangelegte Steuerreform, hätte man zumindest erwarten können, dass die Steuertabelle an den Index angepasst würde und dass die sozial ungerechte Einklassierung, u.a. von Alleinerziehenden, in die Steuerklasse 1A korrigiert würde.

Doch all dies hätte eine gewisse Umverteilung von oben nach unten bedeutet, was offensichtlich den liberalen Prinzipien der aktuellen Regierung widerspricht.

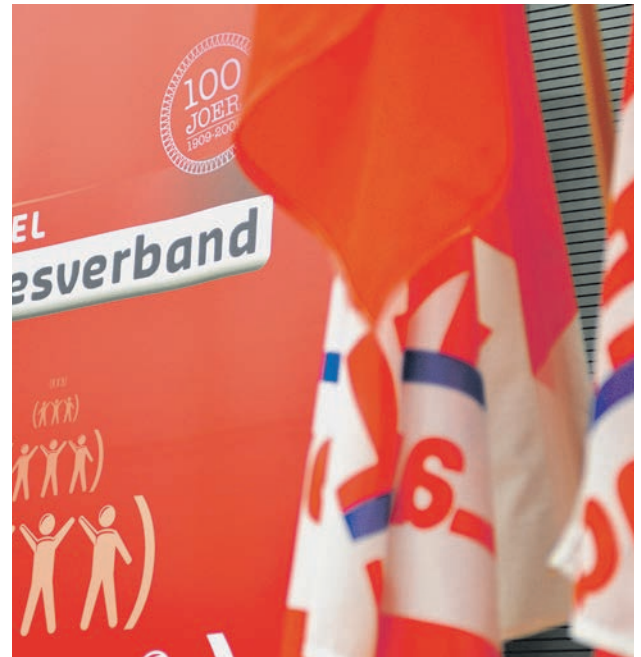


Foto : Pitt Becker

Die richtigen Lehren aus den Krisen ziehen

Von der Solidarität, die in Krisenzeiten, immer wieder von den Regierenden beschworen wurde und von den diesbezüglichen Lehren die man aus den Krisen ziehen müsste, ist nicht viel übriggeblieben. Die jetzigen und zurückliegenden Krisen haben gezeigt, dass gute und umfassende soziale und öffentliche Dienstleistungen unentbehrlich sind. Vor allem das Personal des Gesundheits- und Pflegesektors hat während der sanitären Krise überdurchschnittlich viel geleistet. Dem Applaus der ihm deshalb zu Teil wurde, müssten endlich Taten folgen. Die Gesundheitskrise hat lediglich die Mängel, die in diesem Sektor vorherrschen, offensichtlicher werden lassen. Die zeitweilige Schließung der Entbindungsstation im Krankenhaus in Ettelbrück, wegen

Personalmangel, bestätigt dies. Um den Gesundheits- und Pflegesektor krisenfester zu machen, müsste verstärkt auf allen Ebenen der Gesundheitsberufe rekrutiert werden und die diesbezüglichen Berufe aufgewertet werden. Weiterhin muss in diesem Bereich, allen zusätzlichen Privatisierungstendenzen, ein Riegel vorgeschoben werden.

Am diesjährigen 1. Mai, sollten wir unser derzeitiges Wirtschafts- und Gesellschaftssystem, das eine Krise nach der andern provoziert und die sozialen Ungleichheiten immer weiter ansteigen lässt, grundsätzlich in Frage stellen. Die Regierenden tun dies nicht. Sie möchten vielmehr die Gewinne der Kapitalbesitzer und Spekulanten absichern. Deshalb müssen wir sie, an diesem 1. Mai, mit unseren legitimen Forderungen konfrontieren.

Nico Wennmacher

Analyse: Ein Risiko für Luxemburgs Arbeitnehmer

Warum das Abkommen den Verlust mehrerer Indextranchen bedeuten kann

Warum das umstrittene Ergebnis der Tripartite, der sogenannte „Solidaritätspak“, den durchschnittlichen Luxemburger Arbeitnehmer mehr Kaufkraft kosten kann als angenommen. Eine kommentierende Analyse.

Nach guter, traditioneller Luxemburger Manier saßen Ende März die Sozialpartner (Arbeitnehmer, Patronat und Regierung) für Verhandlungen beieinander. Thema der Diskussion waren die seit einigen Monaten anhaltenden Preissteigerungen bei Energie sowie die Schwierigkeiten in den weltweiten Lieferketten, die nun durch den Krieg in der Ukraine noch weiter wachsen werden. Prinzipiell für Land, Leute und Wirtschaft eine gute Initiative.

Etwas überraschend war jedoch das Resultat: Obwohl die Regierung bereit war, viel Geld auf den Tisch zu legen, und alle anderen Beteiligten den Vorschlägen zustimmten, hat sich die größte Gewerkschaft des Landes entschieden, das Abkommen nicht mitzutragen.

Irreführende Aussagen zur Kaufkraft der Haushalte

Man habe sich geweigert zu unterzeichnen, weil man der Regierung keinen Blankoscheck für eine Indexmanipulation bis 2024 ausstellen wollte, so der OGBL einige Tage später in einer erklärenden Pressemitteilung. Fast alle Arbeitnehmer, Rentner und ihrer Familien würden durch dieses Abkommen



Bei der Unterzeichnung des Abkommens war nicht mehr jeder Verhandlungsteilnehmer mit dabei

Foto: Editpress/Fabrizio Pizzolante

an Kaufkraft verlieren, so die Gewerkschaft. Auch könne sie nicht akzeptieren, dass massive Hilfen für Unternehmen, die nicht zielgerichtet sind, durch die Verschiebung mehrerer Indextranchen finanziert werden. Es handele sich „um nichts anderes als eine große Umverteilungsaktion von unten nach oben.“ Bei der Regierung hört sich das alles ganz anders an. „Das Abkommen, das von der Regierung, der UEL sowie den Gewerkschaften LCGB und CGFP getragen wird, führt eine Reihe von Maßnahmen ein, um die Auswirkungen des derzeitigen Inflationsdrucks sowohl auf die Unternehmen als auch auf die

Haushalte abzumildern“, heißt es in der betreffenden Pressemitteilung. Das Maßnahmenpaket enthalte auf der einen Seite Hilfen für Unternehmen, darunter einige speziell für die Energiewende, und auf der anderen Seite Maßnahmen zur Förderung der Kaufkraft der Haushalte. Diese offizielle Pressemitteilung ist jedoch, gelinde gesagt, irreführend. Der erste Punkt im Kapitel „Förderung der Kaufkraft“ im Abkommen ist die Verschiebung der Indextranche (die laut Statec-Schätzung im August 2022 fällig werden soll) auf April 2023. Wie jedoch eine Nicht-Anpassung der Gehälter an die Preisstei-

gerungen für mehr Kaufkraft sorgen soll, sagt die Regierung nicht.

In den folgenden Abschnitten des Kapitels erklärt die Regierung dann, wie sie welche Arbeitnehmer für die Verschiebung der Indextranche entschädigen will. Insgesamt 440 Millionen Euro will sich der Staat die sozial gestaffelten Kompensationsmaßnahmen kosten lassen.

Ein Deal mit vielen Ungewissheiten

Laut einem Tweet von Premierminister Xavier Bettel würden letztendlich „alle Haushalte mehr Kaufkraft zur Verfügung haben“. Das

ist derweil mehr als nur irreführend. Der Großteil der Bevölkerung wird nach den Maßnahmen nämlich weniger Geld zur Verfügung haben, als es ohne Maßnahmen der Fall gewesen wäre. Am gefährlichsten für die Arbeitnehmer ist jedoch nicht die Verschiebung einer Indextranche, sondern das im Abkommen festgehaltene Versprechen an die Unternehmen, dass jede zusätzliche Indextranche, die 2023 noch fallen könnte, auch um zwölf Monate, also ins Jahr 2024, verschoben würde.

Dabei ist es heute unmöglich vorherzusagen, wie viele weitere Indextranchen zwischen heute und

Ende 2023 noch fallen werden.

Das Abkommen dürfte auf den aktuellen Statec-Prognosen zur Inflationsrate basieren. Diese sehen vor, dass die Inflationsrate dieses Jahr bei 4,4 Prozent liegen soll und dann 2023 auf 1,3 Prozent fallen soll. Das würde zwei Tranchen im Jahr 2022 (April und August) und keine für 2023 bedeuten.

Inflationsrate steigt weiter

Letzten Endes dürfte es aber nur eine Frage der Zeit sein, bis die aktuellen Statec-Prognosen nach oben revidiert werden. Das liegt im Trend der Zeit. Im Dezember 2021 hatten die Statistiker für 2022 erst mit einer Geldentwertungsrate von 2,5 Prozent gerechnet.

In den Monaten Februar und März lag die Jahresinflationsrate hierzulande dann jedoch bei über 6 Prozent. Ein Schelm, wer da nicht mit einer höheren Inflationsrate (und dementsprechend mehr Indextranchen) rechnet.

Auch europaweit werden die Inflationserwartungen immer weiter in die Höhe geschraubt. Die Volkswirte von Europas Zentralbank rechnen für 2022 mittlerweile mit einer durchschnittlichen Teuerungsrate von 5,1 Prozent. Noch im Dezember waren sie von 3,2 Prozent ausgegangen.

Im Jahr 2023 rechnen sie nun mit einer Inflationsrate von 2,1 (bisher 1,8) Prozent. Andere Experten gehen von noch viel höheren Zahlen aus. Für 2022 und 2023. Dabei werden die Preise nicht nur von der Post-Corona-Konjunktur und dem Krieg angeheizt. Zudem wird auch geldpolitisch nicht viel gegen die steigenden Preise unternommen.

Letztendlich könnte der OGBL also recht behalten, wenn er von der „Verschiebung mehrerer Indextran-

chen“ spricht, für die das nun ausgehandelte Abkommen grünes Licht gegeben habe. Unterzeichnet wurde ein Papier, das viele Ungewissheiten enthält. Niemand kann heute sagen, wie viele Tranchen mehr als die zwei vorgesehenen in den Jahren 2022/23 fällig werden.

Gleichzeitig bleibt ungewiss, ob die zusätzlich bis ins Jahr 2024 verschobenen Tranchen überhaupt jemals ausbezahlt werden. Das unterzeichnete Abkommen gilt nämlich nur bis Ende 2023. Wird sich die Regierung, die 2024 im Amt ist, dem dann bereits abgelaufenen Abkommen noch verpflichtet fühlen?

Oder riskieren die Arbeitnehmer einfach den kompletten Verlust von ein oder zwei Indextranchen? Im Fall von zusätzlich anfallenden Tranchen „wäre ein Ausgleich für den Kaufkraftverlust vorzusehen“, heißt es. In dem Falle würde eine neue Tripartite einberufen. Die Verschiebung von zusätzlich anfallenden Tranchen ist im Deal bereits enthalten – die gesicherte Auszahlung aber nicht.

Sensibilität für Index und Kaufkraft

Die politischen Parteien müssen sich jedenfalls in Acht nehmen. Wenn die Inflationsrate weiter so hoch bleibt, könnte es im Wahljahr 2023 zu Konflikten über die Auszahlung von Indextranchen kommen. Und wenn es um die Kaufkraft der Gehälter geht, versteht der Luxemburger Arbeitnehmer für gewöhnlich keinen Spaß. Das hatte sich vor fast genau 40 Jahren gezeigt, als am 27. März 1982 mehr als 30.000 Menschen dem gemeinsamen Aufruf der Gewerkschaften gefolgt waren, um gegen Indexmanipulationen zu demonstrieren.

Eine Woche später folgte ein Generalstreik, dem sich

etwa 80.000 Beschäftigte angeschlossen hatten.

Die Regierung änderte ihre Ankündigungen nicht. Bei den Wahlen von 1984 kam es dann zu einem Koalitionswechsel und das normale Funktionieren des Index wurde wieder hergestellt.

An dieser Sensibilität für Index und Kaufkraft hat sich auch Jahre später nichts geändert. Am 16. Mai 2009 gingen, dem Ruf der Gewerkschaften folgend, erneut rund 30.000 Menschen gegen Sozialabbau und Indexmodulierung auf die Straße.

Ob die beiden anderen Gewerkschaften 2023 dann wohl mit gegen das von ihnen unterzeichnete Abkommen protestieren werden?

Weiter gesteigert wird das Unverständnis über die millionenschweren Hilfen für Unternehmen, während die Wirtschaft zwar mit schwierigen Umständen zu kämpfen hat – aber in keiner Rezession ist.

Für dieses Jahr rechnet Statec, nach einer rekordträchtigen Wachstumsrate von 6,9 Prozent im Jahr 2021, mit einem weiteren Zuwachs der Wirtschaftsleistung um weitere 3,5 Prozent. Der Arbeitsmarkt boomt. Die Beschäftigung soll 2022 wieder um starke 3,5 Prozent wachen. Der Nettogewinn der Luxemburger Banken ist letztes Jahr um mehr als 30 Prozent auf über 4 Milliarden Euro gestiegen.

Nach einer schweren Rezession, in der sich die Arbeitnehmer mit den Firmen solidarisch zeigen müssen, wie etwa während der Stahlkrise, klingt das nicht.

Trotzdem sieht die Regierung es scheinbar als notwendig an, dass sich sowohl der Staat als auch die Arbeitnehmer gegenüber den Unternehmen solidarisch zeigen. Es wundert nicht, dass sich beim OGBL im Laufe der Verhandlungen der Eindruck gefestigt hat, es sei der Regierung

von Anfang an nur um eine Modulierung des Index gegangen. Es drängt sich die Frage auf, was die Regierung wohl vorgeschlagen hätte, wenn das Land wirklich in einer Wirtschaftskrise wäre?

Weder sozial gerecht noch klimafreundlich

Dass die Entwicklung der Produktivität wie auch die Vorhersehbarkeit der Kosten für die Unternehmen überaus wichtig sind, wird von niemandem bestritten.

Auch dass manche Firmen stark unter der aktuellen Lage leiden, wird nicht in Frage gestellt. Dafür werden sie ein Hilfspaket von 225 Millionen Euro erhalten. Bestritten wird aber, ob die Gesamtheit der Betriebe, Banken und Konzerne hierzulande wirklich Hilfen benötigt.

Als Krönung des Ganzen folgt dann der drittgrößte Teil des Pakets. Sätze 75 Millionen Euro sind vorgesehen, um den Kauf des Liters Kraftstoff etwas billiger zu gestalten. Eine Beihilfe, die weder sozial gerecht noch klimafreundlich ist.

Wer mit größten Autos fährt, erhält mehr Geld vom Staat. Am Ende der Maßnahme bleibt nur dicke Luft und höhere Schulden. Alle anderen Maßnahmen fallen zusammengerechnet mit 21,5 Millionen Euro kaum mehr ins Gewicht.

Auf wie vielen Dächern hätte man für 75 Millionen Solaranlagen installieren können? Warum wird das Geld nicht verwendet, um, sagen wir, in zwei Jahren 10 Prozent des Stromverbrauchs mit Solarenergie zu decken.

Das Potenzial ist auch hierzulande da, der Nutzen auch. Aktuell ist Luxemburg zu 92,5 Prozent vom gesamten Energieverbrauch abhängig von Importen, aber auch zu satten 80,7 Prozent allein beim verbrauchten Strom.

Belastung für zukünftige Generationen

In der betreffenden Debatte im Parlament, welches das Maßnahmenpaket mit großer Mehrheit abgesegnet hat, hatten sich die gleichen Widersprüche widerspiegelt. Während die vier großen Parteien hochtrabende Mundbekenntnisse zu Tripartite und Index ablegten, wundert sich Linke, Piraten und ADR, warum dann beides geschwächt werde. Man hätte an so vielen Schrauben drehen können, bevor man an den Index geht, der doch sogar ein „Verkaufsargument“ für den sozialen Frieden am Standort Luxemburg sei, sagte beispielsweise Fernand Kartheiser.

Hätte man nicht lieber den Index lassen sollen, und die Unternehmen direkt unterstützen sollen?

Das Ergebnis der Verhandlungen wird zudem nicht nur die Kaufkraft der Arbeitnehmer schwächen. Um die Allgemeinheit der Betriebe und Konzerne mit der „Gießkanne“ zu unterstützen, muss der Staat nämlich zusätzliche Schulden aufnehmen. Insgesamt 837 Millionen Euro will sich die Regierung allein die angekündigten Maßnahmen kosten lassen. Dies wird die Luxemburger Staatsfinanzen spürbar verschlechtern, und das, obwohl die Steuereinnahmen seit Monaten, wegen der guten wirtschaftlichen Lage, am Boomen sind. „Eigentlich war für 2022 ein Defizit von 1,2 Milliarden vorgesehen“, hatte Finanzministerin Yuriko Backes mitgeteilt.

„In der aktuellen Situation aber erwarten wir nun eher ein Defizit von fast zwei Milliarden Euro.“

Um die Rückzahlung dürfen sich dann wohl zukünftige Generationen kümmern.

Quelle: Tageblatt (11/04/2022)
Christian Müller

Statec:
Behörde meldet: Indextranche definitiv gefallen

Mehr Gehalt im April

Jetzt ist es amtlich: Arbeitnehmer in Luxemburg bekommen noch im April mehr Gehalt. Die Statistikbehörde Statec meldete am Freitag, dass definitiv eine Indextranche ausgelöst wurde.

Arbeitnehmer in Luxemburg bekommen ab diesem April definitiv mehr Gehalt. Das geht aus einer Pressemitteilung der Statistikbehörde Statec vom Freitagmittag hervor. Laut Statec liegt die jährliche Inflationsrate – also die Inflation seit März 2021 – bei 6,1 Prozent. Alleine im März 2022 wurde demnach ein Anstieg von einem Prozent verzeichnet, der größtenteils auf Erdölprodukte zurückzuführen sei. Dort stellten die Statistiker einen Preisanstieg von 8,2 Prozent innerhalb eines Monats fest. „Diese Entwicklung löst eine Indextranche aus, die zu einer Erhöhung der Löhne, Gehälter und Renten um 2,5 Prozent ab dem 1. April 2022 führt“, schreibt das Statec.

Letzte Tranche im Oktober 2021

Bereits im Februar schrieb Statec, dass im zweiten Quartal des Jahres sehr wahrscheinlich die nächste Tranche fällig ist. Dieser Trend scheint sich jetzt zu verfestigen. Der Preisindex kletterte im Februar von 910,27 auf 916,09 Punkte. Im März stieg er dann abermals um sieben Punkte und erreichte laut dem Statec-Schreiben von Freitag insgesamt den Wert von 923,26. Laut der Behörde wäre die Tranche bereits bei 918,17 Punkten fällig geworden. Mit ei-



Symbolfoto: dpa/Matthias Balk

ner Inflationsrate von 6,1 Prozent gegenüber dem März 2022 liegt die jährliche Inflationsrate geringer als im Februar mit 6,6 Prozent. Für Arbeitnehmer sind jedoch vor allem die Preissteigerungen seit der letzten Indextranche relevant. Die war im Oktober. Eine weitere wird nur dann ausgelöst, wenn die kumulierte Inflation seitdem 2,5 Prozent übersteigt, wie das Statec im März gegenüber dem Tageblatt erklärte. Sobald diese Grenze überschritten wird, fängt die Zählung für die nächste Tranche an. Im März ging das Statistikamt noch davon aus, dass Ende des Jahres oder Anfang 2023 eine weitere Tranche fällig sein könnte. Zwischenzeitlich schienen sich die Prognosen jedoch geändert zu haben: Bei den Tripartite-Gesprächen vor einer Woche wurde diskutiert, wie mit einer möglichen weiteren Tranche umzugehen sei, die bereits im August fallen würde. Die

Regierung vereinbarte mit den Gewerkschaften LCGB und CGFP und dem Unternehmerverband UEL, dass die mögliche August-Tranche verschoben wird und Arbeitnehmer dafür Entlastungen über Steuerkredite erhalten. Die Gewerkschaft OGBL war damit nicht einverstanden und unterzeichnete das Tripartite-Abkommen nicht. Statec bestimmt die Inflationsrate jeden Monat. Preistreiber waren im März vor allem die wegen des Kriegs in der Ukraine gestiegenen Kraftstoffpreise. „Im Vergleich zum Vormonat stiegen die Preise für Diesel um 15,4 Prozent und für Benzin um 9,2 Prozent, der Preis für Heizöl stieg um 22,1 Prozent“, schreiben die Statistiker. Wie drastisch der Anstieg ist, zeigt aber vor allem der Blick auf den Jahresvergleich: „Im Vergleich zum März des Vorjahres sind die Preise für Produkte aus dem schwarzen Gold im Indexkorb um

56,9 Prozent gestiegen“, schreibt Statec. Die Preise für Waren und Dienstleistungen ohne Erdölzeugnisse stiegen im Vergleich zum Februar ebenfalls – um 0,5 Prozent. Ein Aufwärtseffekt wurde bei einigen „langlebigen Gütern“, insbesondere bei Autos (+1 Prozent) und Wohnmöbeln (+2,6 Prozent), aber auch bei einigen Dienstleistungen festgestellt. So trieben Finanzdienstleistungen (+1,6 Prozent), Hotels und Gasthöfe (+5,9 Prozent) oder die Dienstleistungen von Heizungstechnikern (+3,6 Prozent) die Inflation an. Darüber hinaus stieg die Rechnung in Restaurants und Cafés im Vergleich zum Februar um 0,5 Prozent.

Aufwärtstrend bei Hotels und Lebensmitteln

Auch bei den Lebensmitteln machen sich Verteue-

rungen bemerkbar. Diese stiegen insgesamt 1,2 Prozent innerhalb eines Monats. Zu den Produkten, die zwischen Februar und März den Trend am stärksten beeinflussten, gehörten Fleisch (+2,1 Prozent), Nudeln und Couscous (+4,5 Prozent), Käse (+1,3 Prozent) und frischer Fisch (+3,6 Prozent). Andere Artikel in den Regalen der Supermärkte wurden jedoch billiger, erklären die Statistiker – insbesondere frisches Gemüse und Wein. Im Jahresvergleich verteuerte sich der Gang zur Supermarktkasse für die Konsumenten um insgesamt vier Prozent. Einige Preise wirkten sich auch nach unten auf das Gesamtergebnis aus. Der Preis für Schnittblumen ging beispielsweise um 9,7 Prozent zurück, „nachdem sie im Februar anlässlich des Valentinstags angehoben worden waren“.

Quelle: Tageblatt (09/04/2022)
Tobias Senzig

Kurz

Vor dem „Tag der Arbeit“ am 1. Mai, machen wir uns schon einige Gedanken zur aktuellen Situation in Luxemburg, in Europa und in der Welt.

Die **Pandemie**, unter der das ganze Land gelitten hat, geht so wie in vielen anderen Ländern auch, zurück. Weniger Hospitalisierungen, 15 Prozent weniger Neuinfektionen. Vorsichtsmassnahmen sollten wir trotzdem nicht gleich vergessen, denn die **Pandemie ist noch nicht zu Ende**. Unsere öffentlichen und privaten Dienste haben sich insgesamt sehr gut geschlagen, auch wenn sie nicht immer einig in allem unter sich sein konnten.

Schwerstarbeit während fast drei Jahren in ungewohnt schwieriger Umgebung, dem Tod stetig ins Auge blickend. Die hier gesammelten wertvollen Erfahrungen sind sehr wichtig um in Zukunft ähnlich gearteten Attacken auf die Gesundheit der Bevölkerung mit Erfolg entgegenzutreten.

Die Verantwortlichen unseres Gesundheitswesens und der privaten Einrichtungen könnten sich eigentlich jetzt, wo die Hektik doch ein wenig nachgelassen hat und ihren Tagesablauf weniger stark bestimmt darauf einigen, welche bekannten negativen Situationen vornehmlich zwecks Verbesserung voll aufgeklärt werden müssen und nach Beratung mit allen Beteiligten, inklusive Personal, Änderungen eingeführt und/oder praktischere Lösungen durchgesetzt werden könnten.

Die von den Gewerkschaften seit Monaten geforderte **Tripartite** fand endlich statt. Sie ist allerdings mit einem Misston zu Ende gebracht worden, nachdem



Foto : Thinkstock

die Patronatsvertreter und der Regierungschef ihre jeweiligen Unterschriften unter den Regierungsvorschlag gesetzt hatten. Von den Gewerkschaften haben nur der LCGB und die CGFP unterschrieben. **Der OGBL wollte der Regierung keinen „Blankoscheck“ für Indexmanipulationen ausstellen.** Am Samstagmorgen 10. April, äusserte der OGBL sich in einer Pressemitteilung noch einmal zum Ausgang der Tripartite:

„So stimme es nicht, dass der OGBL, seine Zustimmung zum Regierungsvorschlag mit der Begründung verweigert habe, dass die Arbeitnehmer, die bis zu 160.000 Euro pro Jahr verdienen, auch für die Verschiebung der Indexbranche ‚entschädigt‘ werden sollen. ‚Ein grosser Witz, der leider in der Presse ein gewisses Echo zu fin-

den scheint‘“, schreibt der OGBL. Der wahre Grund: Die Preise seien momentan so volatil, dass die Gewerkschaft der Regierung keinen „Blankoscheck“ für die Indexmanipulationen bis 2024 ausstellen könne. Diese Hilfe für die Unternehmen sei nämlich undifferenziert und nicht zielgerecht, da die Verschiebung mehrerer Indexbranchen fast alle Arbeitnehmer, Rentner und ihre Familien betreffe.

Die Ausgleichszahlungen würden die verschobenen Indexbranchen nicht ausreichend kompensieren. „So wird es für 40% der Bevölkerung – laut Regierung die ‚Reichen‘ – bereits überhaupt keine Entschädigung geben und für ungefähr 20 Prozent der Bevölkerung wird die ‚Entschädigung‘ im Vergleich zum Einkommensverlust, der durch die Verschiebung

der Indexbranche verursacht wird, unbedeutend sein“, schreibt der OGBL. Da das Bruttoeinkommen neben dem Grundgehalt auch Prämien, Zuschläge für Nachtarbeit, Sonntagsarbeit, Überstunden, Bereitschaftsdienste usw. umfasse, würden die vorgesehenen Kompensationen den Einkommensverlust für den Grossteil der Quintile 1 und 2 auch nicht decken. „Ganz zu schweigen davon, dass kein Ausgleichsmechanismus für das Kindergeld vorgesehen ist, obwohl dieses kürzlich wieder indexiert wurde“, so der OGBL.

Dadurch, dass die Unterzeichner des „Zweieinhalbpartite-Abkommens“ sich auf eine Mindestfrist von zwölf Monaten zwischen zwei Indexbranchen geeinigt haben, besteht laut OGBL das Risiko, dass eine Indexbranche verloren

geht, wenn die Inflation auf dem aktuellen Niveau bleibt oder sogar noch weiter ansteigt. **„Der OGBL verurteilt entschieden den Versuch der Regierung, die Arbeitnehmerschaft in Luxemburg zu spalten“**, schreibt die Gewerkschaft. Dies passe durch das gewählte Ausgleichsmodell mit der Unterscheidung zwischen kleinen und mittleren Löhnen. Und: Ein, von der Regierung gemachter Vorschlag habe darauf abgezielt, die Grenzgänger vom Ausgleichsmechanismus auszuschliessen. (t-ogbl)

Einen ausführlichen Rückblick auf den genauen Ablauf der Tripartite finden unsere Leser/innen in der **Sonderausgabe des OGBL-Magazins AKTUELL 2 2022**.

Wer Abkommen verletzt, schürt soziale Konflikte

Die überflüssige Indexmanipulation, die mit unseren Steuergeldern bezahlt wird

Das Nein des unabhängigen Gewerkschaftsbunds Luxemburgs zu den Forderungen des Patronats und der Regierung in der Tripartite war richtig, logisch und notwendig. Eine andere Entscheidung, ob Zustimmung oder Enthaltung, wäre eine gegen die gewerkschaftliche Verteidigung der Interessen des Salariats in Luxemburg gewesen.

Ein konstruktiver sozialer Dialog im Rahmen einer Tripartite setzt voraus, dass eine Regierung Abkommen und politische Verpflichtungen respektiert, die sie sich selbst als politischer Handlungsrahmen vorgegeben hat. Fakt ist, dass nach den jahrelangen unnötigen Indexmanipulationen der CSV-LSAP-Regierung die DP-LSAP-„déi gréng“-Regierung sich am 25. Juni 2014 im Rahmen eines Abkommens mit den national repräsentativen Gewerkschaften zu einer regierungspolitischen Leitlinie in der Indexfrage verpflichtete, die sie jetzt am 30. März 2022 unilateral verletzt hat.

„Die Regierung sieht vor, dass in den nächsten fünf Jahren durchschnittlich 12 Monate zwischen zwei Indexranchen liegen sollten; andernfalls werden sich die Sozialpartner über die zu ergreifenden Maßnahmen abstimmen“ (Abkommen vom 25. Juni 2014). Dieses Abkommen wurde für den Verlauf des zweiten Regierungsmandats im Koalitionsabkommen 2018-2023 bestätigt: „Das derzeitige System der automatischen Indexierung von Gehältern, Löhnen,



Premierminister Xavier Bettel während der gescheiterten Tripartite-Gespräche

Foto : Editpress/Julien Garroy

Pensionen, Renten und anderen Vergütungen und allgemein angepassten Beträgen wird beibehalten“ (Koalitionsabkommen 2018-2023, S. 131).

Die Regierung hat nun in der Tripartite ihr eigenes Abkommen missachtet und ihre Übereinkunft mit den Gewerkschaften übergangen.

Gemäß diesem Abkommen hätte neben der Indexranche im April 2022 auch die folgende Indexranche ohne Wenn und Aber umgesetzt werden müssen. Erst im Anschluss daran würde der zweite

Punkt des Abkommens, nämlich die Diskussion mit den Sozialpartnern, aktuell werden.

Welchen Wert hat also eine flexible Spielregel (in diesem Fall der 12-monatige Durchschnitt im Rahmen einer fünfjährigen Referenzperiode), wenn sie nach vielen Jahren historisch niedrigster Inflation beim ersten Ausschlag in die andere Richtung verletzt, missachtet und abgeschafft wird?

Die Antwort auf diese Frage lautet: Überhaupt keinen Wert! Oder anders ausgedrückt: Das Abkom-

men und die Selbstverpflichtung der Regierung waren nicht das Papier wert, auf dem sie niedergeschrieben wurden!

Dieser Faux-pas der Regierung gegen ihre Glaubwürdigkeit und Berechenbarkeit als vertrauenswürdiger Verhandlungspartner ist noch aus einem anderen Grund schwer zu verstehen. Jene Akteure, die das Abkommen von 2014 boykottierten, nämlich die UEL und die Patronatsorganisationen, werden nachträglich in ihrer Verweigerungshaltung durch die Regierung

jetzt bestätigt und belohnt. Dabei gilt: Für Regierungsvertreter gibt es weder die Entschuldigung der politischen Gedächtnislücke noch die Gnade der späten Ernennung zum Minister oder zur Ministerin.

Ausdruck einer politischen Gelegenheit?

Es ist bereits das zweite Mal, dass die aktuelle Regierung Abkommen mit der Gewerkschaftsseite verletzt. Dieses Nichtrespektieren des sozialen Di-

alogs und des Stellenwerts diesbezüglicher Abkommen führt zwangsläufig zu dem Vertrauensverlust, der den Weg für soziale Konflikte bahnt.

Neben der Verletzung, sprich Nichtumsetzung des oben genannten Abkommens, stellt sich natürlich die Frage nach dem Inhalt.

Zur Erinnerung. Bereits Ende 2021, also noch vor dem Ausbruch der militärischen Aggression Russlands gegen die Ukraine, passierte das, vor dem der OGBL gewarnt hatte. Nach dem historisch lang andauernden Tiefstand der Inflation roch das Patronat beim ersten Anstieg der Inflationsquote Morgenluft und griff unverzüglich den Index an.

Zunächst versuchte der Direktor der Handelskammer dem Land seinen „nachhaltigen Index“ zu verklickern und forderte die Entartung des Index zu einem Erziehungsinstrument für das Kaufverhalten der Bevölkerung. Der OGBL war die einzige Gegenstimme, die diese Absurdität kommentierte. Auf die weiteren Provokationen des Patronats gegen den Index „versprach“ die Regierung ihrerseits, dass sie den Index nicht antasten würde. Die politischen Hüllen fielen mit dem Ausbruch des Kriegs in der Ukraine.

Diese willkommene Gelegenheit, den Index und die Löhne des Salariums anzugreifen, durfte nicht verpasst werden!

Die Solidarität der luxemburgischen Bevölkerung und ihre menschliche Betroffenheit angesichts der Ereignisse gegen die Existenz der ukrainischen Bevölkerung und ihres Staates wurden politisch gegen unseren sozialen Besitzstand instrumentalisiert. Bereits vor dem Beginn der Tripartite war für die Regierung der Angriff auf den Index beschlossene Sache. Dann wurde bei den Tripartite-Verhandlungen ein wichtiges Prinzip der Gespräche nicht eingelöst.

Die Regierung legte den Verhandlungsparteien keine detaillierte wirtschaftliche und soziale Analyse zur Begutachtung vor.

Dabei hatte der OGBL seine Bereitschaft zur Unterstützung jener Betriebe bzw. Betriebsbereiche angekündigt, denen wirtschaftliche Schwierigkeiten durch den hohen Energieeinsatz bei der Produktion oder durch beeinträchtigte Lieferketten drohten bzw. diesen bereits ausgesetzt waren. Während also bestimmte Wirtschaftsbereiche wie beispielsweise die der Industrie oder des Transportwesens im Mittelpunkt der Diskussion hätten stehen müssen, wäre das für andere Bereiche weniger oder überhaupt nicht nötig gewesen.

Doch eine differenzierte Analyse passte nicht in das Kalkül der Regierungsparteien, weil eine solche Analyse den allgemeinen Angriff auf die Indexierung der Löhne ad absurdum geführt hätte.

Als markantes Beispiel sei der Finanz- und Bankensektor erwähnt, der wirtschaftlich weder von den Energiepreisen noch vom Bruch irgendwelcher Lieferketten betroffen ist.

Die Patronatsorganisation ABBL versuchte die „wirtschaftliche Schwierigkeit“ ihres Sektors mit einer lächerlichen Aussage auf den Punkt zu bringen: „Wie sollen wir unseren ausländischen Mutterhäusern den Erfall der Indextranchen erklären?“ Kaum zu glauben, aber wahr, dass diese intelligenten Leute nicht auf die Idee kamen, das plus 30-prozentige Geschäftsjahr 2021 als argumentative Stütze zu benutzen.

Und sogar im Industriesektor, bei dem der Anteil der Löhne an den Produktionskosten unter 20 Prozent liegt und beispielsweise ArcelorMittal mit viel Stolz über ihr exzellentes Geschäftsjahr 2021 berichtete, hätte eine sachgerechte Analyse der aktuellen wirtschaftlichen Situation

kaum die Schlussfolgerung der Notwendigkeit einer Indexmanipulation zugelassen.

Umverteilungspakt nach oben

Besonders beim Finanz- und Bankensektor wird ersichtlich, für wen der „Solidaritätspak“ der Regierung und der anderen Unterzeichner des Tripartite-Abkommens gedacht ist. Die Aktionäre dieses Sektors kassieren einen Löwenanteil der Millionen Euro ein, die durch die Indexmanipulation dem Salarium vorenthalten werden. Wäre es nicht eher angebracht, den Begriff des „Umverteilungspakts nach oben“ für die Bezeichnung dessen zu benutzen, was das Tripartite-Abkommen beschlossen hat?

Der Angriff auf die Löhne und auf andere indexierte Einkommenselemente verschlechtert die Einkommenssituation der schaffenden Menschen und bringt wirtschaftlich ... nichts! Schlimmer noch: Die Konsequenzen des Tripartite-Abkommens öffnen einen sozialen Konfliktgraben, der die sozialen Beziehungen in Luxemburg belastet und sich gegebenenfalls bis zur Infragestellung des sozialen Friedens zu entwickeln droht.

Der Tiefschlag gegen eines der drei Lohngesetze Luxemburgs leitet mit hoher Wahrscheinlichkeit eine längere Phase des Lohnkampfes ein. Oder glaubt jemand angesichts des Geschehenen noch ernsthaft an ein Nachlassen und Abflauen der gegen den Index gerichteten Forderungen des Patronats und seiner politischen Allianzen?

In diesem Zusammenhang müssen das inakzeptable Verschieben bzw. die Infragestellung weiterer Indextranchen erörtert werden, die dieses „Tripartite-Abkommen“ gutheißt. Eine Indexmanipulation, die jene der Juncker-Krecké-

Ära noch zu übertreffen droht.

Zweite Indexmanipulation durch die Regierung

Ein weiterer Tiefpunkt der Tripartite-Verhandlungen war der Versuch, die Indexmanipulation mittels des sogenannten staatlich finanzierten „Kompensationsmodells“ für einen Teil des Salariums und der Rentner- und Rentnerinnen zu legitimieren und die Gewerkschaftsseite in den Lohnangriff einzubinden. Was ja dann auch zum Teil gelang, indem eine Gewerkschaftsminderheit dem zustimmte.

Was im Übrigen die Frage aufwirft, ob überhaupt eine Minderheit ein Tripartite-Abkommen unterzeichnen kann bzw. ob dieses Abkommen überhaupt unter solchen Umständen als gültig zu betrachten ist.

Auf das Hunderte Millionen Euro schwere Geschenk an die Betriebe folgt die über unsere öffentlichen Finanzen finanzierte „solidarische“ Spaltung des Salariums. Die Regierung versucht die als Staatsausgabe kaschierte Lohnsubvention für die Betriebe mit dem propagandistischen Newspeak „Solidaritätspak“ als soziale Gerechtigkeit darzustellen und ignoriert dabei Wesentliches.

Sie ignoriert zunächst einmal ein anderes Regierungsversprechen, das sie ebenfalls nicht einlöst. Nämlich, dass es bis zum Ende ihres legislativen Mandats 2023 zu keinen Steuererhöhungen kommen würde. Falsch und gelogen!

Seit der Steuerreform 2017 passt die Regierung die Steuertabelle für physische Personen und die Steuerkredite nicht an die Inflation an! Ein weiterer Indexklau der Regierung! Bei jeder Indexanpassung der Löhne und Renten wird der Nettobetrag durch die sogenannte progressive

Steuerbelastung übermäßig beschnitten. Dieser permanente Steuertrick der Regierung, auch „kalte Progression“ genannt, ist eine knallharte Steuererhöhung, die ungerechtfertigt die unteren und mittleren Einkommensklassen trifft und den Nettobetrag der Indextranchen zugunsten der staatlichen Steuereinnahmen schmälert.

Warum hat die Regierung die Anpassung der Steuertabelle und der Steuerkredite in der Tripartite nicht in Erwägung gezogen, um ihre überflüssige Indexmanipulation kaufkraftmäßig zu entschärfen. Die Antwort auf diese Frage ist banal und empörend: Die Regierung, falls ihr eine weitere Mandatsperiode gegönnt wird, gedenkt dasselbe Szenario zu wiederholen, das sie bereits bei der Steuerreform 2017 inszeniert hatte. War es damals der Ausgleich der Steuererhöhungen der kalten Progression zwischen 2009 und 2017, die der Bevölkerung als Steuererleichterungen „verkauft“ wurde, so soll sich dasselbe politische Spiel bei der nächsten Steuerreform wiederholen können. Die seit 2017 kumulierten Steuererhöhungen und Kaufkraftverluste werden uns dann erneut als Steuererleichterungen vorgegaukelt werden.

Politische Handlungsdefizite

Diesen „Uschass“ hätte die Regierung jetzt verhindern können und gleichzeitig sowohl ihr Versprechen einlösen können, dass es zu keinen weiteren Steuererhöhungen kommt als auch auf die „solidarische“ Spaltung des Salariums und der Rentner- und Rentnerinnen verzichten können. Erinnern wir in diesem Zusammenhang daran, dass die Regierung nach der Steuerreform 2017 ein zweites Mal die Besteuerung der Betriebe abgesenkt hat!

Und wenn das Stoppen der kalten Progression durch die Anpassung der Steuertabelle und der Steuerkredite mit Blick auf die soziale Situation der unteren Einkommensschichten nicht ausgereicht hätte, stellt sich die nächste Frage an die Regierungsparteien. Warum bleibt sie stur gegen die längst fällige substantielle Anpassung der „allocation de vie chère“, die seit 2009 nicht mehr an die allgemeine Einkommensentwicklung angepasst wurde?

Die zweimal Zehn-Prozent-Erhöhung (2020 und 2021) gleicht höchstens die Inflationsbewegung bis 2021 aus. Und warum für die soziale Abfederung der CO₂-Steuererhöhungen 2022 und 2023 nicht einfach den bereits bestehenden Steuerkredit anpassen?

Und wenn aufgrund des politischen Drucks nach dem erbärmlichen „Tripartite-Abkommen“ die Regierung

jetzt die termingerechte Indexierung der Familienzulagen angekündigt hat, dann wirft dies die Frage auf, wann endlich die Regierung ihren Wortbruch im Zusammenhang mit dem „Zukunftspak“-Abkommen 2014 beendet und die Familienzulagen an die allgemeine Entwicklung der Löhne anpasst, statt sie nur zu indexieren? Viel Zeit hierfür bleibt ihr nicht mehr.

So begrüßenswert auch die Anpassung der Mietzulage ist, die seit längerem vom OGBL gefordert wurde, so täuscht diese Maßnahme nicht darüber hinweg, dass die Regierung noch immer keinen Reformvorschlag über das Mietgesetz gemacht hat, der die Entwicklung der Mietpreise an die Entwicklung der Löhne koppelt und noch immer keine gesetzliche Maßnahme gegen die ausufernde Spekulation im Immobilienbereich in die Wege geleitet hat.

An die Adresse jener, die jetzt von der Verteilungsfrage zwischen Kapital und Arbeit Abschied nehmen wollen und die Verteilung zwischen „Besserverdienenden“ und „Geringverdienenden“ des Salariats zum Gegenstand ihrer politischen Bemühungen machen wollen, sei gesagt, dass diese ideologische Pervertierung der gesellschaftlichen Verhältnisse mit dem OGBL nicht zu machen ist.

Wenn jemand Lohnscheiden und Lohnhierarchien diskutieren will, dann sollte er sich nicht am Indexgesetz vergreifen, sondern sich auf die zwei anderen Lohngesetze konzentrieren. Nämlich auf das Gesetz über die Kollektivverträge und auf das Gesetz über den Mindestlohn.

Das Koalitionsprogramm 2018-2023 sieht eine Diskussion über die längst fällige Reform des Kollektivvertragsgesetzes vor. Bis heute ist nichts pas-

siert. Und die strukturelle Erhöhung des gesetzlichen Mindestlohns begrenzt sich nach acht Jahren Regierungsmandat auf 0,9 Prozent!

Und an der dabei 2019 garantierten 100-Euro-Nettoerhöhung frisst sich die oben beschriebene kalte Steuerprogression satt.

Die Indexmanipulation trifft jeden

Ein Lohneingriff, der überhaupt nichts mit Solidarität zu tun hat. Daran ändert auch die Tatsache nichts, dass für Geringverdienende dieser Lohneingriff über den Einsatz öffentlicher Finanzen abgedeckt wird.

Eine solche neue Definition der umverteilenden Rolle des Staates ist ein sozialer Irrweg und sie ist der historischen Tradition der fortschrittlichen politischen Bewegungen nicht würdig.

Und an die Adresse jener, die uns vormachen wollen, dass 2023 kein Erfall einer Indextranche und damit keine weitere Verschiebung anstehen würde, weil das statistische Amt im Rahmen der Tripartite eine Inflation von 1,3 Prozent vorhersagte, sei Folgendes gesagt: Warum jetzt den Index manipulieren, wenn 2023 die Inflationsquote auf 1,3 Prozent absinkt und warum unter diesen Bedingungen das Abkommen von 2014 durch das Verschieben der zweiten Indextranche 2022 verletzen?

Deshalb mein Aufruf an die Abgeordneten des luxemburgischen Parlaments, das Tripartiteabkommen abzulehnen.

Noch gibt es ein Zeitfenster zum Umdenken und für die Entschärfung des sozialen Konflikts.

Quelle: Tageblatt (21/04/2022)
André Roeltgen
ist ehemaliger OGBL-Präsident



Foto : dpa/Lino Mirgeler

Communiqué de presse

L'OGBL est prêt à venir s'exprimer devant la commission spéciale « Tripartite »

La commission spéciale «Tripartite» de la Chambre des députés, chargée du suivi législatif du paquet de mesures baptisé audacieusement «paquet de solidarité» par le gouvernement, a débuté ses travaux le 19 avril 2022.

L'OGBL a pris connaissance, dans ce contexte, de la demande exprimée par le plus grand parti d'opposition d'inviter dans cette commission tous les acteurs impliqués dans la tripartite qui s'est tenue du 22 au 31 mars.

L'OGBL tient à faire savoir qu'il est, pour sa part, tout à fait disposé à rencontrer les membres de la commission afin de répondre à leurs questions et leur exposer les défauts de l'accord «tripartite» qu'il a refusé de signer.

Pour rappel, les principales raisons de l'opposition de l'OGBL au mal-nommé «paquet de solidarité» sont les suivantes:

- Le paquet prévoit une large manipulation de l'index jusqu'en 2024: en effet, en plus du report de huit mois de la tranche indiciaire qui doit normalement se déclencher en août 2022, l'accord «tripartite» prévoit également de retarder à chaque fois d'au moins un an d'éventuels déclenchements supplémentaires de l'index qui pourraient encore advenir en 2022 et 2023. Il existe donc en outre un véritable risque de voir une tranche indiciaire perdue de façon définitive si l'inflation se maintient au niveau actuel, voire augmente encore davantage.
- Une large partie des propositions constructives faites par l'OGBL lors des négociations tripartites ont été balayées d'un revers de main par le gouvernement. Ainsi, il n'a pas été possible lors de ces négociations d'envisager d'autres pistes que celles retenues en amont de la tripartite par le gouvernement et le patronat. Il n'a ainsi pas pu y avoir de discussion portant par exemple sur une adaptation du barème fiscale à l'inflation ou bien encore sur d'autres sources de recettes fiscales pour l'Etat.
- Le paquet prévoit des aides massives aux entreprises, dont la plus massive est absolument non ciblée et indifférenciée, à savoir le report de plusieurs tranches indiciaires, qui doit être financée par – et viendra donc amputer – le pouvoir d'achat de quasiment l'ensemble des salariés, des pensionnés et de leurs familles. Il s'agirait là, rien de moins, que d'une vaste opération de redistribution à l'envers, du bas vers le haut.
- Enfin, le crédit d'impôt qui est sur la table est très loin de constituer une réelle surcompensation pour la perte de pouvoir d'achat et le report d'une tranche indiciaire. De nombreux éléments du paquet s'apparentent par ailleurs à un chat dans un sac ficelé trop rapidement.

Dans cet ordre d'idées, l'OGBL est prêt à expliquer son point de vue sur l'accord «tripartite» ainsi que sur ses propres revendications à l'ensemble des députés siégeant dans la commission spéciale.

Communiqué par l'OGBL
le 21 avril 2022

Gemeinsame Generalversammlung der Sektionen des Sektors Eisenbahnen

Am Samstag, dem 26. März 2022, fand im Casino Syndical die gemeinsame Generalversammlung der Sektionen des Sektors Eisenbahnen statt.

Der Präsident vom Landesverband Georges Merenz begrüßte in seiner Anrede herzlichst alle Anwesenden.

Nach einer Schweigeminute zu Ehren der verstorbenen Mitglieder des Landesverbandes, die uns im Laufe des letzten Jahres verlassen haben, erläuterte Georges Merenz kurz den aktuellen Stand der Tripartite Verhandlungen. Alsdann erinnerte er an dieser Stelle, dass das Covid-Virus noch immer präsent ist. So sind die Krankmeldungen bei den CFL um das Dreifache gestiegen.

Anschließend wurden die Tätigkeitsberichte der verschiedenen Berufssektionen vorgetragen.

Bei der Berufssektion AV gab es einen Wechsel bei der Personalvertretung, nach dem Rückzug von Philippe Hoffmann wird der freie Posten jetzt durch den Kollege Starsky Flor besetzt.

Da durch diese Umbesetzung die Kategorie 2 nicht mehr vertreten war, bekommt der Syprolux jetzt einen zusätzlichen Personalvertreter.

Kollege Roy Thinnès beklagt den Mangel an Vorstandsmitgliedern bei der Berufssektion „Ateliers“. Hier muss der Landesverband verstärkt Werbung betreiben, um neue Mitglieder zu gewinnen. In der Chefetage gab es auch mehrere Wechsel, so wurde Guy Lux neuer Werkstättenleiter, indes der Posten vom Produktionsleiter noch zu besetzen bleibt.

Kollege André Marques von der Berufssektion BU erwähnte, dass trotz Covid der Busbetrieb aufrechterhalten bleiben konnte. Dies sei ein großer Verdienst unserer Busfahrer. Allgemein sei der Dialog mit der Führungsebene vom Betrieb auch gut. Zu erwähnen sei noch, dass 2022 eine langjährige Forderung unserer Personalvertreter endlich umgesetzt wird, indem jedem Busfahrer zwei Paar Sicherheitsschuhe erhält.

Die Berufssektion GI-EI klagt über einen massiven Mangel bei den Fahrdienstleitern. Laut Kollege Jos Gloesener fehlen aktuell 40 Leute, was in etwa 10-12% vom Personalstand darstellt.

Kollege Christian Federspiel von der Berufssektion GI-MI bemerkt, dass es beim GI-MI einen Personalmangel in der Handwerkerlaufbahn gibt. Kopfzerbrechen bereitet auch die geplante Änderung der IG 15 „Astreinte imposée à certains catégories d'agents“ wo seitens der CFL versucht wird eine einheitliche Regelung für alle Dienststellen einzuführen, was in den Augen von GI-MI jedoch schwer zu erreichen ist.

Der bevorstehende Umzug aus dem Gebäude der Generaldirektion, welches ja neu gebaut wird, ist der Hauptorganpunkt der Berufssektion „Services Centraux“. Während der Bauarbeiten werden die Angestellten in einem Gebäude am boulevard d'Avranches, dem „Dairy House“ untergebracht, wo jedoch die zur Verfügung stehende Bürofläche kleiner ist als bisher und es somit zu Unannehmlichkeiten kommen könnte.

Bei den Kollegen TM-PTC gibt es einen neuen Sektionsvorstand. Kollege



Fotos : Josy Bourgraff

Adriano Martins berichtet, dass während der Covid Periode in der Regel 30-50 Lokführer fehlten und dass trotzdem keine nennenswerten Ausfälle im Zugbetrieb zu verzeichnen waren. Ein Dank an alle Lokführer, die dazu beigetragen haben. Genauso wie im GI-EI und GI-MI herrscht auch bei den Lokführer ein Personalmangel. Es wird versucht dagegen anzukämpfen, indem verstärkt ausländische bereits ausgebildete Lokführer eingestellt werden.

Die Berichte wurden ohne Gegenstimme angenommen.

Nachfolgend standen die Berichte der beiden Zentraldelegationen auf der Tagesordnung. Da Kollege Dirk Lorig von CFL-Cargo positiv auf Coronavirus ge-

testet worden ist, konnte er leider an der Generalversammlung nicht teilnehmen. Georges Merenz berichtet kurz über die Kollektivvertragsverhandlungen, welche ins Stocken geraten sind. Bei der CFL Zentraldelegation ist Kollege Carlo Thissen in den wohlverdienten Ruhestand getreten und wurde in seiner Funktion als Präsident der CFL-Zentraldelegation durch Kollege Patrick Vansteenkiste ersetzt. Krankheitsbedingt konnte Patrick Vansteenkiste ebenfalls nicht an der diesjährigen Generalversammlung teilnehmen. In seiner Abwesenheit wird er durch Georges Merenz ersetzt. Sämtliche Berichterstattungen zeugen auch von den Herausforderungen, denen wir uns als Gewerk-

schaften gemeinsam zu stellen haben, um die Interessen unserer Mitglieder bestens verteidigen zu können. Allgemein bleibt die Feststellung, dass der Personalmangel zu einem immer größer werdenden Problem wird.

Zum Abschluss der Generalversammlung bedankte sich der Verbandspräsident Georges Merenz bei allen Teilnehmern der Generalversammlung für ihre Präsenz. Er rief dazu auf, zahlreich an der 1. Mai Feier teilzunehmen, welche zusammen mit dem OGBL organisiert wird. Des Weiteren sollen auch alle Sektionen daran denken 2 Kandidaten zu nominieren, welche sich beim Syndikatstag am 2. Juli zur Wahl für die Syndikatsleitung stellen.



Gedankenaustausch der Vereinigungsvertreter im Casino Syndical in Bonneweg

Am Mittwoch, dem 20. April 2022, fand im Casino Syndical ein Gedankenaustausch mit den Vertretern der Vereinigungen.

Bei diesem Austauschgespräch ging es darum, eine Bestandsaufnahme der Vereinigungen und deren Aktivitäten zu machen. Des Weiteren wurden sich Gedanken gemacht, wie wir die Vereinigungen in Zukunft mit neuer Energie aufleben lassen können. Ein weiterer Punkt war auch die Zusammenarbeit mit den jeweiligen Sektionen des OGBL, welche, in Hinblick auf die voraussichtliche definitive Integration, die für Ende 2024 geplant ist, intensiviert werden soll.

In diesem Zusammenhang soll jetzt eine Karte erstellt werden, auf welcher die Vereinigungen vom Landesverband sowie die Sektionen vom OGBL eingezeichnet werden, um zu ermitteln, wer mit wem am besten in Zukunft zusammenarbeiten könnte. Ziel ist es zu vermeiden, dass Vereinigungen gespalten werden.

Es bleibt zu sagen, dass die Vereinigungen schon seit jeher ein fester Bestandteil unserer Organisation waren und dass dies auch in Zukunft der Fall sein soll.



Vereinigung Syrdall

Generalversammlung 2022

Der Präsident der Vereinigung Syrdall Fernand Schiltz war hochofret, nach 2 Jahren Pandemie die Mitglieder der Vereinigung wieder auf einer Generalversammlung begrüßen zu können.

Er hieß den Vertreter der Verbandsführung Nico Wennmacher herzlich willkommen und dankte ihm für die alljährliche finanzielle Unterstützung unserer Vereinigung. Dem erkrankten Kameraden Josy Bourgraff, Kontrollkommissionsmitglied des Landesverbandes, wünschte er eine schnelle Genesung.

Danach ging er auf die Pandemie ein, die den Menschen hier im Lande und in der Welt viel Leid zugefügt hat. Dass auch nach zwei Jahren immer noch Menschen an oder mit dem Virus sterben zeigt, wie hartnäckig dieser sich festgesetzt hat. Es gilt weiter zu impfen und sich im Kontakt präventiv zu verhalten um nicht wieder die Kliniken zu überfüllen und damit das Pflegepersonal an den Rand des Erträglichen zu führen.

Durch den sinnlosen, von einem kranken Menschen angezettelten Krieg in der Ukraine, sind mittlerweile mehr als drei Millionen Menschen auf der Flucht. Mit wenig Handgepäck suchen sie sich in Europa einen Platz zum Überleben. Meistens sind es Frauen mit ihren Kindern, da die Männer bis zum Alter von 60 Jahren nicht ausreisen dürfen.

Sie werden Ihr Land gegen Russland verteidigen, bis zum bitteren Ende.

Die von Russland ausgehende Brutalität gegenüber der Zivilbevölkerung der Ukraine muss gestoppt werden. Deeskalation und

diplomatische Bemühungen zur Beilegung dieses Konflikts müssen das Gebot der Stunde bleiben.

Auch hier in Luxemburg wurden bereits über 3000 Flüchtlinge registriert. Die meisten von ihnen werden vorübergehend in großen Hallen untergebracht, manche haben das Glück bei Freunden oder privaten Familien unterzukommen. Vereinfachte administrative Bedingungen sollen den Menschen helfen, problemlos Wohnraum zu finden, eine Arbeit zu erlangen und zur Schule zu gehen. Fernand Schiltz ging auf die wichtige Rolle der Gewerkschaften in diesen schwierigen Zeiten ein, wo unser Einsatz mehr denn je gefragt ist. Klimawandel, steigende Gas, Öl und Lebensmittelpreise, Telearbeit, Mobbing und zunehmende Aggressivität in unserer Gesellschaft. Deshalb sei ein Zusammenschluss von OGBL und Landesverband auch richtig, trotz Identitätsverlust. Wichtig seien engagierte sozialorientierte Führungspersonalitäten an der Spitze der Gewerkschaft und der einzelnen Unterorganisationen.

Tätigkeits- und Kassenbericht

Aus dem Tätigkeitsbericht des Sekretärs Kamerad Raymond Weicker geht für die Periode 2019-2020 hervor, dass die Generalversammlung vom 22. März 2020 kurzfristig wegen der Corona-Pandemie abgesagt wurde.

Der Virus ließ nicht locker, sodass 2020-2021 nur 2 Vorstandssitzungen im üblichen Lokal abgehalten werden konnten. Die Generalversammlung fiel aus. Wegen der hohen Impfteilnahme wurde es in 2021-



2022 dann möglich unter Einhaltung von strengen Corona-Maßnahmen wieder Versammlungen abzuhalten. Die üblichen Zusammenkünfte und Touren unserer Vereinigung wurden aus Sicherheitsgründen vertagt. Unsere diesjährige Generalversammlung im Restaurant AL TRENO in Wecker-Gare wurde organisiert.

Hierzu wurden 203 Mitglieder angeschrieben. Unsere diesjährige Generalversammlung im Restaurant AL TRENO in Wecker-Gare wurde organisiert. Hierzu wurden 203 Mitglieder angeschrieben. Im Auftrag vom erkrankten Kamerad Josy Bourgraff, Kontrollkommissionsmitglied des Landesverbandes, überbrachte Kamerad Nico Wennmacher der Versammlung die besten Grüße und bat diese um Entlastung.

Sowohl der Tätigkeits- als auch der Kassenbericht wurden einstimmig verabschiedet. Als dann

ging der Gastredner Nico Wennmacher auf die aktuellen Themen des Landesverbandes ein.

Im Oktober dieses Jahres wird der Kongress des FNCTTFEL-Landesverbandes und des OGBL abgehalten. Hier geht es um die bevorstehende Fusion beider Gewerkschaften. Ein Zwischenbericht ist bereits positiv ausgefallen. In der heutigen Zeit ist eine starke Gewerkschaft vonnöten, zumal bei CFL-Cargo, Multimodal, LuxTram Kollektivverträge ausgehandelt werden.

Die „Chargés de cours“ sind bereits im SEW integriert.

Weiter sollen die Vorstände der Vereinigungen des Landesverbandes und die Sektionen des OGBL näher zusammen geführt werden.

Eine diesbezügliche Sitzung wird am 20. April 2022 im Casino Syndical stattfinden.

Aus steht immer noch der von Minister Bausch gleich nach Einführung des Grattistransportes verspro-

chene Dienstleistungsvertrag zwischen Staat und CFL-Gesellschaft, welcher sicherstellen muss, dass alle Menschen, die hier leben und arbeiten, Anrecht auf einen sicheren und komfortablen öffentlichen Transport haben.

Weiter erwähnte der Redner die wegen der Pandemie zurückgestellte Steuerreform und den horrenden Preisanstieg des Wohnraums.

Am Index sollte man nicht rütteln, eine eventuelle Umverteilung könnte angedacht werden.

Die hohen Energiekosten sind europaweit eine Folge dieses sinnlosen Krieges, von Russland ausgelöst, um die Ukraine auszulöschen. Viel zu spät hat Europa festgestellt, wie abhängig es bei Gas- und Öllieferungen aus Russland ist.

Die Futtermittel- und Düngelieferungen aus der Ukraine Richtung Westen wird es demnächst nicht mehr in dem Maße geben, da die Transportmöglichkeiten nicht mehr

bestehen bzw. die Felder durch den Krieg verwüstet werden. Leiden tun die „normalen Menschen“, Pharma-, Waffen- und Treibstoffindustrie sind die Großverdiener bei Pandemie und Krieg. Kamerad Nico Wennmacher schloss seine Rede

mit „Frieden schaffen ohne Waffen“ aus Berliner Appell vom 25. Januar 1982, verfasst von Robert Havemann und Rainer Eppelmann. Präsident Fernand Schiltz bedankte sich zum Abschluss der Generalversammlung bei allen Be-

teiligten für ihre Präsenz, nicht ohne einen bestimmten Mitstreiter zu vergessen. Kamerad Fernand Steffen wurde für 65 Jahre Mitgliedschaft im FNCTTFEL-Landesverband, davon 50 Jahre im Vorstand der Vereinigung, geehrt. Ihm wurde als Dank

ein Präsent 100% Lëtzebuerg überreicht. Die Versammlung beschloss des Weiteren einstimmig eine Spende von 1000 Euro an zwei Hilfsorganisationen zu spenden, welche sich für die Menschen aus der Ukraine einsetzen. In einer nächs-

ten Vorstandssitzung werden die beiden Organisationen vom Vorstand bestimmt werden. Beim gemeinsamen Abendessen an gewohnter Stelle blieb genügend Zeit, um Erinnerungen auszutauschen.

Raymond Weicker

Generalversammlung der Vereinigung Esch/Alzette

Auch in Krisenzeiten ist der Index unantastbar

Am vergangenen 18. März hielt die Vereinigung Esch/Alzette des Landesverbandes ihre diesjährige Jahrestagung im Café-Restaurant „beim Stadhaus“ in Schifflingen ab. Präsident Roland Schreiner zeigte sich erfreut nach zweijähriger pandemiebedingter Unterbrechung die lokalen Verbandsmitglieder wieder begrüßen zu können. Als Ehrengäste konnte er Claude Wanderscheid als Vertreter der Verbandsleitung sowie Roland Tex seitens der Kontrollkommission willkommen heißen.

Eingangs der Versammlung gedachten die Teilnehmer den in den letzten beiden Jahren verstorbenen Mitgliedern, u.a. unserem Vorstandskollegen Jeannot Kremer sowie Rita Bartocci, Ehefrau unseres langjährigen Präsidenten Raymond Bartocci. In die Gedenkminute einbezogen wurden auch die Opfer des Krieges in der Ukraine. Bedingt durch die außergewöhnlichen Umstände kochten die Aktivitäten der Vereinigung in den letzten zwei Jahren naturgemäß auf Sparflamme. Der Vorstand traf sich aber regel-

mäßig, um die Entwicklung der Pandemie und ihre Auswirkungen auf das soziale Leben in unserer Gesellschaft zu diskutieren. Im Mittelpunkt der Generalversammlung standen deshalb vor allem die aktuellen Geschehnisse. Sowohl Roland Schreiner als auch Claude Wanderscheid thematisierten in ihren jeweiligen Ansprachen den mörderischen Überfall Russlands auf die Ukraine, und die möglichen Auswirkungen auf die wirtschaftliche Entwicklung Europas. Die steigenden Energiepreise sind erste Anzeichen einer sich anbahnenden ökonomischen Krise.

Mit allen Mitteln muss verhindert werden, dass sich daraus eine soziale Krise ergibt. Hierzulande versucht das Patronat die Gelegenheit erneut zu nutzen, um wieder einmal den Indexmechanismus in Frage zu stellen. Gerade in Krisenzeiten gilt es aber den Index, und damit die Kaufkraft der Lohnempfänger und Pensionierten, zu stärken. Es gilt also für die Gewerkschaften wachsam zu bleiben. Diskutiert wurde ebenfalls die provisorische Integration des Landesverbandes in den OGB-L und



Foto : Archiv Editpress

die damit verbundene zukünftige Rolle der lokalen Vereinigungen. In diesem Zusammenhang hat die Verbandsleitung am 20. April zu einem Gedankenaustausch ins Casino Syndical eingeladen. Die Generalversammlung hat auch zum Ausdruck gebracht, dass unsere Vereinigung sich mit allen Mitteln gegen den geplanten Abbau der Bahnstrecke von Esch nach Audun-le-Tiche wehren wird. Ein entsprechendes Konzertierungsgespräch des Landesverbandes mit dem Schöffenrat der fran-

zösischen Grenzgemeinde hat bereits stattgefunden. Es scheint aber so zu sein, dass wir bei den politischen Verantwortlichen der Stadt Esch keine Verbündeten in dieser Frage finden werden. Wir werden die weitere Entwicklung beobachten und gegebenenfalls mit gewerkschaftlichen Aktionen reagieren. Es sei auch noch erwähnt, dass Kassierer Serge Stefanetti von einer gesunden Finanzsituation der Vereinigung berichten konnte. Im Namen der Kontrollkommission be-

stätigte Roland Tex die gute Kassenführung und bat die Versammlung dem Kassierer die entsprechende Entlastung zu erteilen. Mit einem von der Vereinigung angebotenen Abendessen wurde die diesjährige Generalversammlung in geselliger Runde beschlossen. Der Vorstand besteht aus folgenden Mitgliedern: Präsident/Sekretär: Roland Schreiner Vizepräsident: Nico Wealer Kassierer: Serge Stefanetti Mitglied: Paul Kipchen

R.Sch.



Vereinigung Mersch

Luxemburg, den 19. April 2022

EINLADUNG

Generalversammlung

Werte Kollegin, werter Kollege,

Die diesjährige Generalversammlung der Vereinigung Mersch findet am

Donnerstag, den 19. Mai 2022 um 16.00 Uhr

im Café de la Gare in Lintgen

Hiermit bist Du herzlich eingeladen an dieser Versammlung teilzunehmen.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch ein Vorstandsmitglied.
2. Rückblick und Tätigkeitsbericht
3. Kassenberichte
4. Bericht der Kontrollkommission
5. Bericht der UK
6. Entlastung des Verwaltungsrates
- 7. Erneuerung der Vorstände der Vereinigung (gegebenfalls Wahlen)**
8. Referat der Verbandsleitung
9. Mitgliederehrungen 2020-2022
10. Verschiedenes und freie Aussprache.

Einsendungen der Kandidaturerklärungen an die Kontrollkommission des Landesverbandes bis spätestens eine Woche vor der Generalversammlung oder am Tag der Generalversammlung persönlich abgeben.

Adresse : FNCTTFEL-Landesverband-Kontrollkommission
63, rue de Bonnevoie L-1260 Luxembourg

Kandidaturen für die Erneuerung des Vorstandes können auch ausnahmsweise bis zu Beginn der Generalversammlung bei Kamerad Alphonse Classen abgegeben werden oder an (621 636 533 , werclass@pt.lu) gesendet werden.

Anschließend wird auf Einladung der Vereinigung ein gemeinsames Abendessen angeboten.

Anmeldungen sind erbeten **bis spätestens Freitag, dem 13. Mai 2022** an, Alphonse Classen, Tel.: **621 636 533** oder per mail an **werclass@pt.lu**.

Im Auftrag des Vorstandes
Alphonse Classen,
Sekretär

ASCFL Athlétisme Luxembourg

Osterlauf - 5 CFL Läufer am Start

Am Ostermontag, den 18. April 2022, fand im Rahmen des 44. Osterlaufes, welcher vom CAEG Grevenmacher organisiert wurde, die achtundzwanzigste Auflage der „Internationalen Polizeimeisterschaft im 10 km Lauf der Police Grand-Ducale“ statt. Auf Einladung der Polizei starteten auch 5 CFL Läufer bei dieser Meisterschaft.

Schnellster Eisenbahner war Tim Hoscheit welcher für die 10 km 37:27 benötigte. Mit dieser Zeit belegte Tim im Gesamtklassement Platz 21. Auf Platz 28 lief Stéphane Mayerus über die Ziellinie - er legte die 10 km in 38:29 zurück. Dritter Eisenbahner wurde Serge Kettels der auf Rang 105 einlief.

In der Altersklasse M70 wurden die zwei ersten Plätze von CFL Läufer belegt. Hier siegte Romain Wolff vor seinem Bruder Lucien Wolff.

Ergebnisse

21.	Hoscheit, Tim	- 00:37:27	6. M30
28.	Mayerus, Stéphane	- 00:38:29	4. M45
105.	Kettels, Serge	- 00:46:20	11. M40
203.	Wolff, Romain	- 00:54:46	1. M70
210.	Wolff, Lucien	- 00:55:28	2. M70



Fotos : Josy Bourgraff

Generalversammlung der Harmonie Michel Hack des Landesverbandes FNCTTFEL

Die Generalversammlung der Harmonie FNCTTFEL wurde am 31. März 2022 abgehalten. Harmonie-Präsident Robert Scholer begrüßte folgende Gäste: Nico Wennmacher, Ehrenpräsident des Landesverbandes, Präsident der Sektion Pensionierte des Landesverbandes, Vize-Präsident der Coopérative Casino Syndical; Alphonse Classen, Romain Henrion, Regionaldelegierter der UGDA; Robert Risch und Mathias Sassel, Kassenrevisoren der Musikgesellschaft sowie alle Musikantinnen und Musikanten. Ralph Massard, Musikdirektor und Danielle Block, beigeordnete Musikdirektorin konnten leider nicht teilnehmen.

Nach einer Gedenkminute für die verstorbenen Mitglieder, insbesondere für Claude Nickels, langjähriges Mitglied der Harmonie, eröffnete Robert Scholer die Versammlung.

Pandemiebedingt hatte die Harmonie im Jahre 2021 keine Aktivitäten; die gemeinsamen Proben wurden im Oktober 2021 erst wiederaufgenommen.

Die Feier zum 75-jährigen Jubiläum der Harmonie wird mit einem Konzert im Festsaal des Casino Syndical am 4. Juni 2022 nachgeholt.

Dem Bericht von Sekretärin Edmée Pauly-Klein entnehmen wir 5 Aktivitäten, ausschließlich Versammlungen, bei denen die Harmonie vertreten war.

Von Oktober bis Dezember 2021 wurden 9 Proben abgehalten, die im Schnitt von 14 Musikanten besucht waren.

Präsenz zeigten mit 100% Edmée Pauly-Klein,

Georges Geib, Jos Placidi und Robert Risch. Am 31. Dezember 2021 zählt die Musikgesellschaft 29 Mitglieder und 5 Ehrenmitglieder.

Kassierer Nico Georges trug eine gesunde Finanzlage vor und ihm wurde seitens der Kassenrevisoren der Harmonie Entlassung erteilt.

Dieses Jahr waren Neuwahlen des Vorstandes angesagt; die austretenden und wiederwählbaren Mitglieder wurden per Akklamation bestätigt. Demnach setzt sich der Vorstand der Harmonie FNCTTFEL des Landesverbandes wie folgt zusammen: Robert Scholer, Präsident; Edmée Pauly-Klein, Sekretärin; Nico Georges, Kassierer; Nicole Scholer-Huberty, beigeordnete Kassiererin; Ralph Massard, Musikdirektor und Danielle Block, beigeordnete Musikdirektorin.

Erwähnenswert ist die Auszeichnung von Jos. Meyer,

dem die „Médaille en vermeil Grand-Duc Adolphe avec palmette“ bei seiner Stammmusik überreicht wurde.

Mit einem Geschenk für 60-jährige Mitgliedschaft bei der Verbandsmusik wird Georges Conrad bedacht.

Seitens des Verbandes überbrachte Nico Wennmacher die besten Grüße, dankte dem Komitee und den Musikanten dafür, dass sie in dieser schwierigen Zeit durchgehalten haben.

Dieses Jahr findet die Jubiläumsfeier wieder statt und die Harmonie ist herzlichst eingeladen.

Der Vertreter der UGDA, Romain Henrion, überbringt im Namen der UGDA liebe Grüße und wünscht für die Jubiläumsfeier sowie für die Zukunft alles Gute.

*Edmée Pauly-Klein,
Sekretärin der
Harmonie FNCTTFEL*



A.S. CFL - FOOTBALL

Championnat *CFL* 2022

Vendredi 08 juillet 2022 à 17:30 hrs



Tournoi éclair

Terrain du U.S. Sandweiler

(Terrain synthétique)

Grillades et Boissons :



Équipes participantes

AS CFL Bettembourg
 FC CFL Ateliers Luxembourg
 FC CFL Fahrpersonal
 FC CFL Rodange
 FC CFL Zwickau
 FC CFL Garage (BU)
 FC CFL Nordstéck
 CFL RH



Eine eigene Welt:

Die CFL – 75 Jahre in Bewegung

Anlässlich des 75. Jubiläums der nationalen Eisenbahngesellschaft Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois veröffentlichte die CFL ein bemerkenswertes Buch über den Werdegang unserer Eisenbahngesellschaft seit ihrer Gründung am 17. April 1946.



Das Werk wurde zusammen mit der Universität Luxemburg erstellt. Das Luxembourg Centre for Contemporary and Digital History (C²DH) der Universität Luxemburg ist Autor des Buches, das der Geschichte und Entwicklung der CFL-Gruppe gewidmet ist, deren Geschichte seit

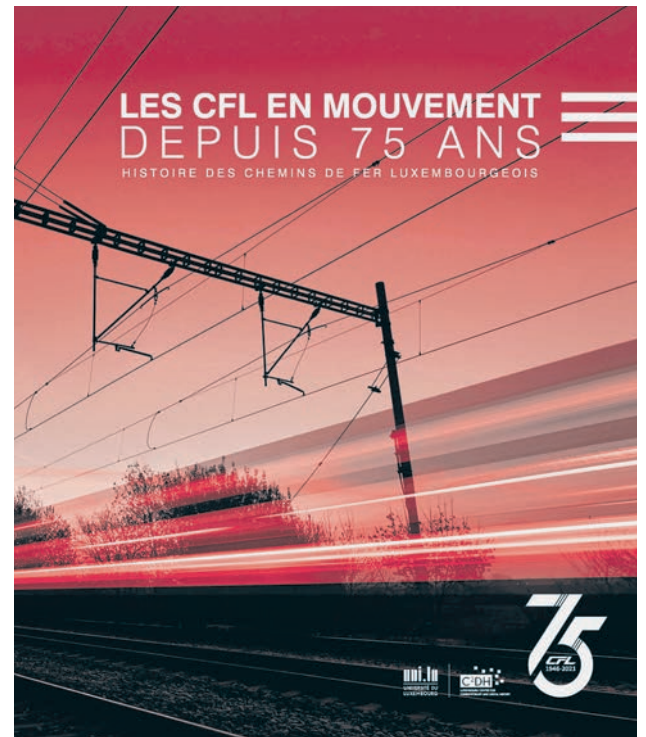
ihrer Gründung am 17. April 1946 eng mit der wirtschaftlichen, sozialen und politischen Geschichte Luxemburgs verknüpft ist. Die Publikation ist das Ergebnis der Forschungsarbeit von Sébastien Moreau, Historiker und assoziierter Forscher am C²DH, der von Prof. Denis Scuto, stellvertretender Direktor des C²DH, als Projektleiter und Thomas Woloszyn, Forschungsassistent, unterstützt wurde.

Wie die verantwortlichen Forscher auf der Präsentation des Buches mitteilten, hat das C²DH seit 2019 auf der Grundlage zahlreicher schriftlicher, visueller, audiovisueller, materieller und digitaler Dokumente zur Geschichte des CFL recherchiert. Auf 264 Seiten erzählt das Werk mit dem Titel „Les CFL en mouvement depuis 75 ans. Histoire des Chemins de fer luxembourgeois“ (1946-2021) die Geschichte eines der symbolträchtigsten Unternehmen Luxemburgs, indem es persönliche Berichte, soziologische Analysen und Erinnerungen an wichtige Ereignisse miteinander verbindet. Das Buch beschreibt die bewegte

Entwicklung eines Unternehmens, dem mit viel Mut und Engagement ein tiefgreifender Wandel gelungen ist, im Dienste seiner Kunden und im Dienste unserer Umwelt.

Im Buch werden aber auch die jüngeren Jahrzehnte der CFL-Geschichte ausführlich analysiert, wobei insbesondere auf die großen Ereignisse eingegangen wird, die den Übergang von einem defizitären, auf das nationale Territorium beschränkten Unternehmen zu einem leistungsfähigen Großkonzern im Dienste seiner internationalen Kunden stark geprägt haben.

Das Buch umfasst drei grosse Kapitel in denen viele Zeitzeugen aus allen Sparten und Karrieren der CFL zu Worte kommen und die bewegte Geschichte begleitet haben. Zum einen den Wandel von der nationalen Gesellschaft zur internationalen Gruppe, die Aufgaben der hauseigenen Gewerkschaften, die sozialen Errungenschaften und die Förderung der allgemeinen Mobilität. Zum anderen die Entwicklung und den Kampf um den Erhalt des Eisenbahnnetzes, der Modernisierung des rollen-



Fotos: CFL

den Materials und zur guter Letzt der Aufschwung, der Verfall und neuerliche Wiedergeburt der Frachtparte.

Bei der Lektüre wird einem bewußt, welch manchmal eigenartige eigene Welt sich hinter dem Eisenbahnwesen verbirgt. Interessant ist sie trotzdem allemal, deckt sie doch ein gesamtes Spektrum vom gesellschaftlichen Zusammenleben ab. Schulung, Einbinden in die Arbeitswelt, soziale Absicherung, gewerkschaftliche Tätigkeiten und Kämpfe bis hin zu Freizeitgestaltung. Die Eisenbahn bietet in ihrem Arbeitsumfeld wie wohl kein anderer Arbeitgeber auf jedem Niveau mannigfaltige Arbeitsstellen an, sei es in Technik, Wirtschaft, Jura, Management, Kundenbetreuung, Sicherheit, Ökologie oder Unterhalt.

Schon deshalb ist der Zusammenhalt der Eisenbahner in ihrer eigenen Welt sehr ausgeprägt. Sie

sind, so der Volksmund, ein „Volk für sich“.

Das Buch ist reich bebildert und viele wiedergefundene und bereitgestellte Sammlerstücke erinnern an die verflossenen Zeiten. Gerade deshalb ist das bemerkenswerte Buch, welches in einer Auflage von rund 6.300 Exemplaren gedruckt wurde, nicht nur für Eisenbahner interessant, sondern auch empfehlenswert für interessierte Laien. Es wird in vielen Geschäften, Großmärkten als auch in Buchhandlungen und an Zeitungskiosken in Luxemburg erhältlich sein. Aber zuerst einmal wird das Buch als Geburtstagsgeschenk sozusagen und als Anerkennung ihrer Verdienste, an jeden Eisenbahner gratis verteilt. Sie hielten, halten und werden schlussendlich auch in Zukunft die Eisenbahn in Bewegung halten. Getreu der Devise: „Mir wëlle bleiwe wat mir sinn“.

Pierre Buchholz

